High power CD player with RDS tuner

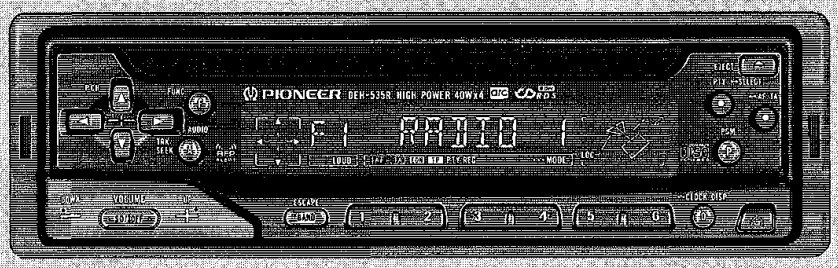
Reproductor de CD de alta potencia con sintonizador RDS

ENGLISH

ESPAÑOL

DEH-535R
DEH-534R

Operation Manual
Manual de Operación



DEH-535R

PIONEER®

The Art of Entertainment

Contents

Key Finder 2

Before Using This Product 3
- About This Product 3
- About This Manual 4
- About Optional Remote Controller (CD-R66) 4
- Resetting the Microprocessor 4
- Precaution 5
- In Case of Trouble 5

Basic Operation 6
- Switching Power ON/OFF 6

Tuner Operation 7
- Basic Operation of Tuner 7
- AF Function Switching 8
- Entering the Function Menu 9
- Local Seek Tuning 9
- Preset Tuning 10
- BSM (Best Stations Memory) 10
- Preset Memory 10
- Recalling Preset Stations 11
- Using the PGM (Programmable) Button 11

Using RDS Functions 13
- What is RDS? 13
- Program Service Name Display 13
- AF Function 14
- PI Seek Function 15
- REG Function 15
- TA Function 16
- PTY Function 18

Using the Built-in CD Player 21
- Basic Operation of Built-in CD Player 21
- Entering the Function Menu 22
- Repeat Play 23
- Random Play 23
- Scan Play 24
- Pause 24
- Using the PGM (Programmable) Button 25

CD Player and Care 27
- Disc Selection and Care 27
- Precaution 27

Built-in CD Player Troubleshooting 28
- Error Message 28

Audio Adjustment 29
- Entering the Audio Menu 29
- Balance Adjustment 29
- Bass/Treble Adjustment 30
- Loudness Adjustment 30
- F.I.E. Function 31
- Volume Attenuator (Optional Remote Controller Only) 31

Detaching and Replacing the Front Panel 32
- Theft Protection 32

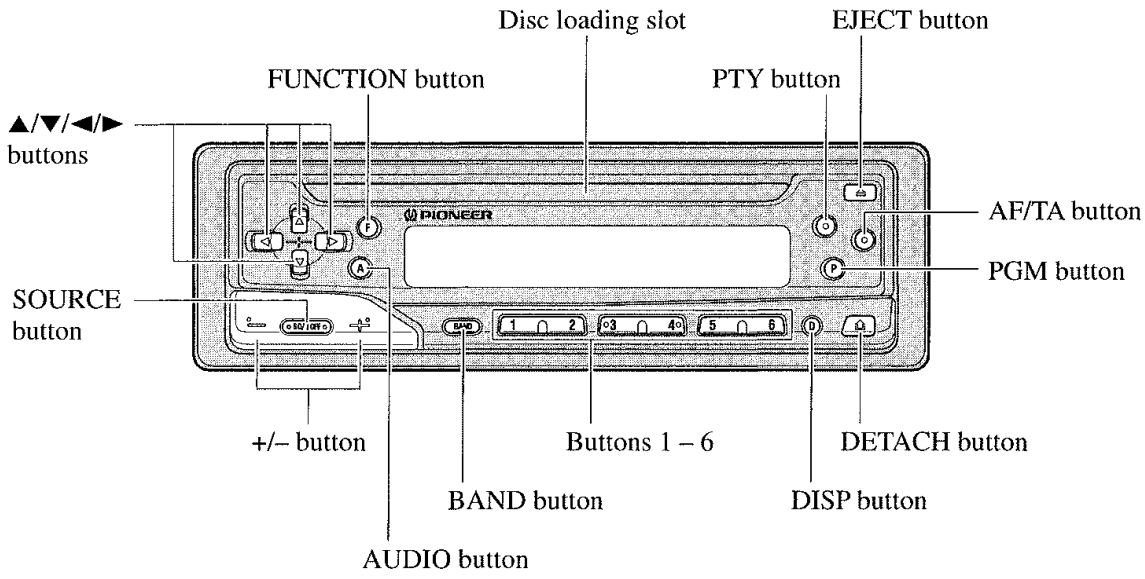
Initial Setting 33
- Entering the Initial Setting Menu 33
- Setting the FM Tuning Step 34
- Setting the Auto PI Seek 34
- Setting the Warning Tone 35
- Setting the Dimmer 35

RFP Alert Function 36
- Activating the RFP Alert Feature 36
- Setting Entry Delay Time 37
- Activating Internal Speaker ON/OFF 37
- Selecting Door Switching Systems 39
- Operation of "RFP Alert" 41
- Arming Alert 41
- Disarming Alert 41
- Entry Detection 41

Other Functions 42
- Time Display/Setting 42

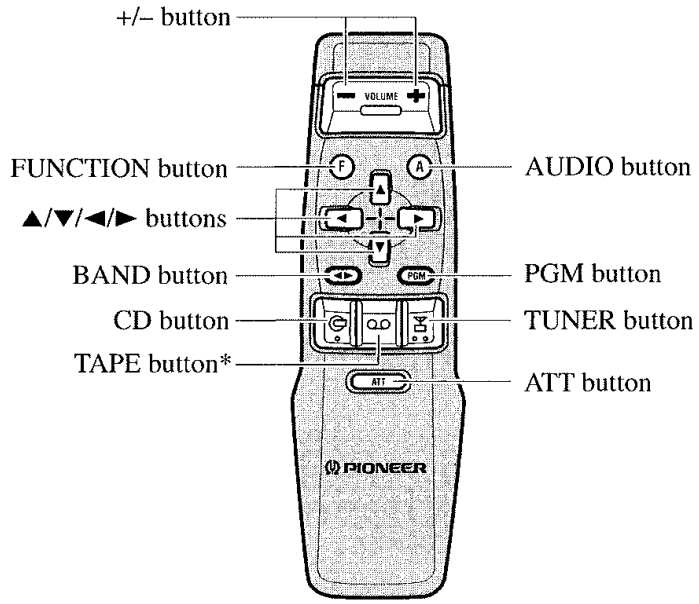
Specifications 44

■ Head Unit



■ Remote Controller (CD-R66)

The remote controller (CD-R66) is an option.



* TAPE button is not used in this unit.

About This Product

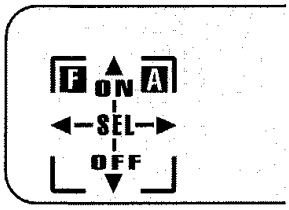
- This product complies with the EMC Directives (89/336/EEC, 92/31/EEC) and CE Marking Directive (93/68/EEC).

The tuner frequencies on this product are allocated for use in Western Europe, Asia, the Middle East, Africa and Oceania. Use in other areas may result in improper reception. The RDS function operates only in areas with FM stations broadcasting RDS signals.

This unit's display features Key Guidance Indicators. These light to indicate which of the ▲/▼/◄/►, FUNCTION, and AUDIO buttons you can use. When you're in the Function Menu or Audio Menu, they also make it easy to see which ▲/▼/◄/► buttons you can use to switch functions ON/OFF, switch repeat selections, and perform other operations. Indicator and corresponding buttons are shown below.

Indicator	Button
F	FUNCTION
A	AUDIO
▲	▲
▼	▼
◄	◄
►	►

Key Guidance Indicators



Note:

- When "ON" and "OFF" are lit, you can switch the currently selected function ON/OFF with the ▲/▼ buttons.
- When "SEL" is lit, you can use the ◄/► buttons to switch selection options of the currently selected function.

About This Manual

This product features a number of sophisticated functions ensuring superior reception and operation. All are designed for the easiest possible use, but many are not self-explanatory. This operation manual is intended to help you benefit fully from their potential and to maximize your listening enjoyment.

We recommend that you familiarize yourself with the functions and their operation by reading through the manual before you begin using this product. It is especially important that you read and observe the "Precaution" on the next page and in other sections.

In this Operation Manual, the Basic Operation for each sound source is outlined at the beginning of its explanation, covering simple operation for that source, such as merely playing music.

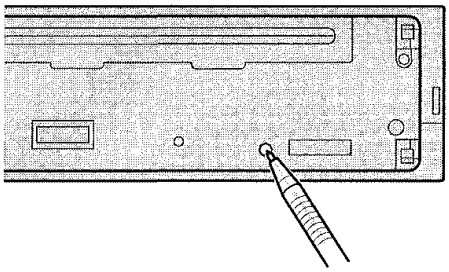
About Optional Remote Controller (CD-R66)

Open the cover on the rear of the optional remote controller (CD-R66), and you'll find a switch. Do not change this switch's position from the MAIN UNIT position. (Initially, the switch is set to the MAIN UNIT position.) If you change the switch setting, correct operation of this unit will not be possible.

Resetting the Microprocessor

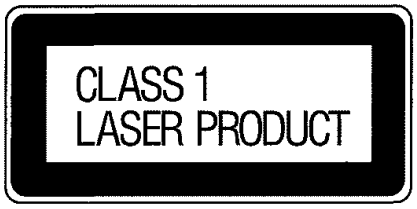
The microprocessor must be reset under the following conditions:
When using this product for the first time after installation.
When the machine fails to operate properly.
When strange (incorrect) messages appear on the display.

- **To reset the microprocessor, remove the front panel as described on page 32 and press the RESET button on the head unit with a pen tip or other pointed instrument.**



Precaution

- A "CLASS 1 LASER PRODUCT" label is affixed to the bottom of the player.



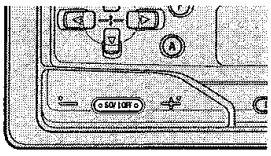
- The Pioneer CarStereo-Pass is for use only in Germany.
- Keep this manual handy as a reference for operating procedures and precautions.
- Always keep the volume low enough for outside sounds to be audible.
- Protect the product from moisture.
- If the battery is disconnected, the preset memory will be erased and must be reprogrammed.

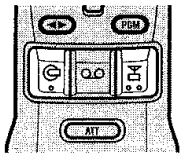
In Case of Trouble

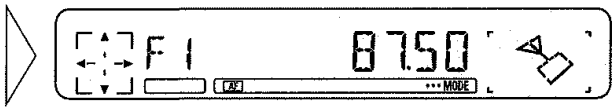
Should this product fail to operate properly, contact your dealer or nearest authorized Pioneer Service Station.

Switching Power ON/OFF

- **Select the desired source (such as the tuner).**







■ Head Unit

Each press of the SOURCE button selects the desired source in the following order:
Built-in CD player → Tuner

To switch the sources OFF, hold down the SOURCE button for 1 second or more.

■ Remote Controller

Each press of the CD button selects the desired source in the following order:
Built-in CD player → Sources OFF

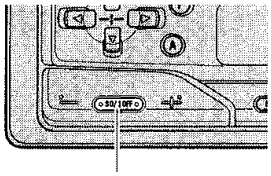
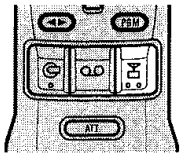
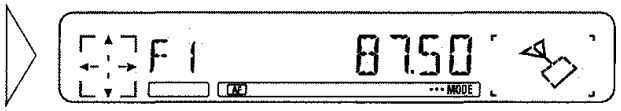
Each press of the TUNER button selects the desired source in the following order:
Tuner → Sources OFF

Note:

- The sound source will not change if no disc is set in this unit.

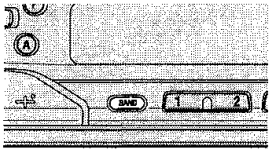
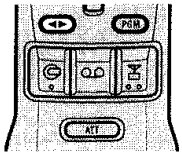
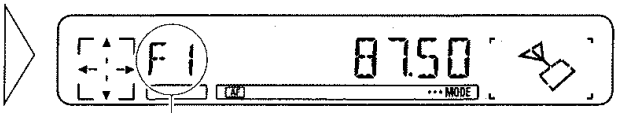
Basic Operation of Tuner

1. Select Tuner.

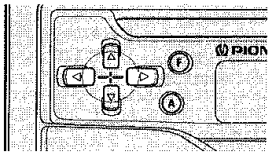
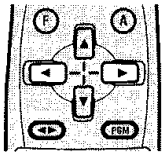
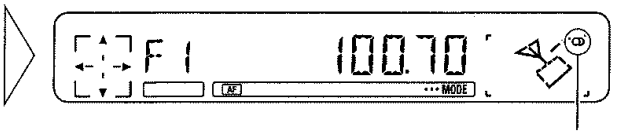
Each press changes the source ...

2. Select the desired band.

F1 → F2 → F3 → MW/LW

3. Tune the receiver to a higher or lower frequency.

"◯" stereo

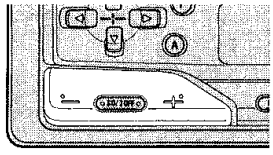
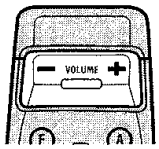
This product's tuner lets you select the tuning by changing the length of the time you press the button.

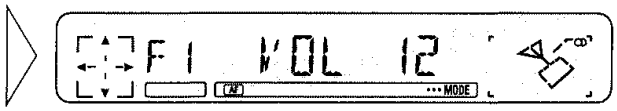
Manual Tuning (step by step)	0.3 seconds or less
Seek Tuning (automatically)	0.3 – 2 seconds
Manual Tuning (continuously)	2 seconds or more

Note:

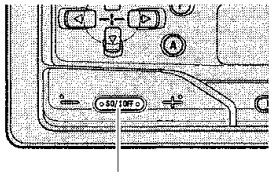
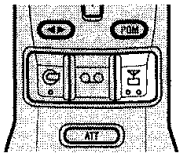
- "◯" stereo indicator lights when a stereo station is selected.

4. Raise or lower the volume.



5. Turn the source OFF.

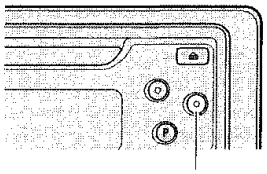
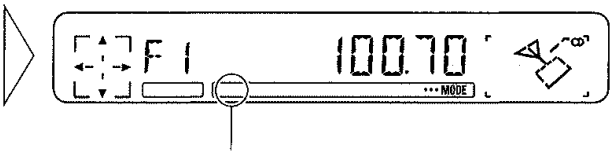



Hold for 1 second

AF Function Switching

This product's AF function can be switched ON and OFF. AF should be switched OFF for normal tuning operations.

- **Switch AF OFF.**

Hold for 2 seconds

"AF" disappears

To switch AF ON, repeat the preceding operation.

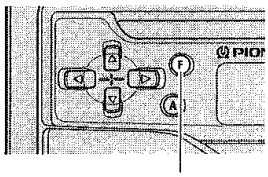
Note:

- You can also switch the AF function ON/OFF in the Function Menu.

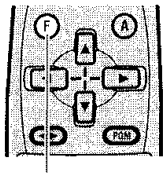
Entering the Function Menu

In this menu you can select tuner functions.

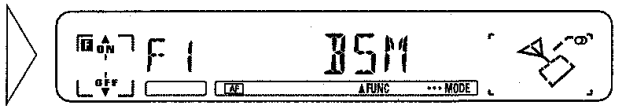
- **Select the desired mode in Function Menu.**



Each press changes the mode ...



Each press changes the mode ...



Each press of the FUNCTION button selects the mode in the following order:

BSM → REG → LOC → TA → PTY SEL → AF

To cancel the Function Menu, press the BAND button.

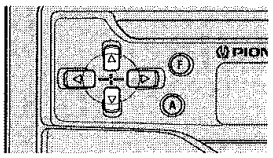
Note:

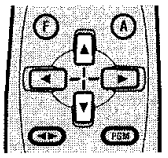
- **REG, TA, PTY SEL, and AF are RDS functions. Refer to "Using RDS Functions" for details and instructions on how to use these functions.**
- After entering the Function Menu, if you do not perform an operation within about 30 seconds, the Function Menu is automatically canceled.

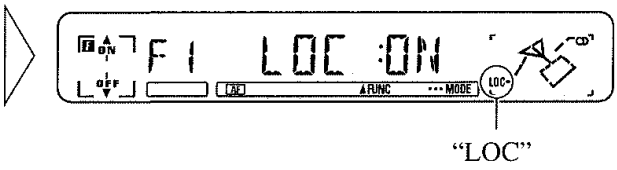
Local Seek Tuning

This mode selects only stations with especially strong signals.

1. **Select the Local mode (LOC) in the Function Menu.**
2. **Switch the Local mode ON or OFF.**







"LOC"

To cancel the Function Menu, press the BAND button.

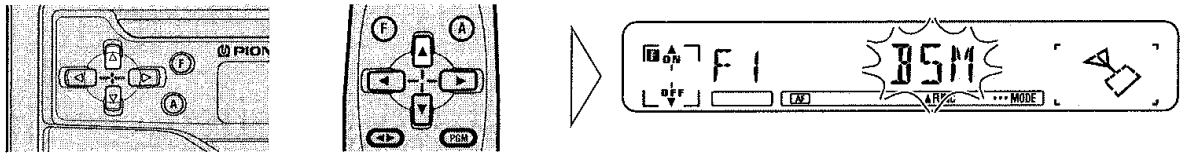
Preset Tuning

Up to 18 FM stations (6 in F1 (FM1), F2 (FM2) and F3 (FM3)) and 6 MW/LW stations can be stored in memory.
Store the stations in memory under buttons 1 – 6 beforehand with the BSM (Best Stations Memory) or Preset Memory function.

BSM (Best Stations Memory)

The BSM function stores stations in memory automatically.

1. **Select the BSM mode (BSM) in the Function Menu.**
2. **Switch the BSM mode ON.**



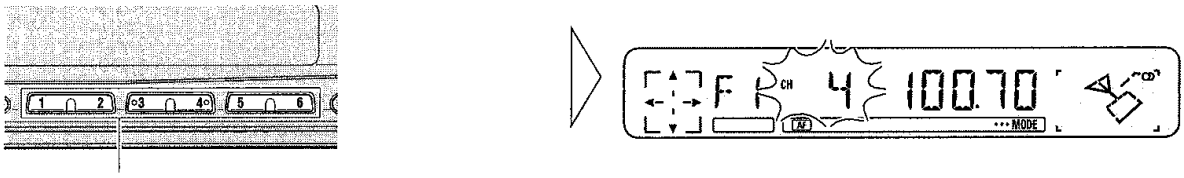
The stations with the strongest signals will be stored under buttons 1 – 6 and in order of their signal strength.

To cancel the Function Menu, press the BAND button.

Preset Memory

The Preset Memory function stores stations in memory manually.

1. **Select the station whose frequency you want to store in memory.**
2. **Press one of buttons 1 – 6 for 2 seconds or longer to store the desired stations. (eg. Press button 4.)**



Hold for 2 seconds

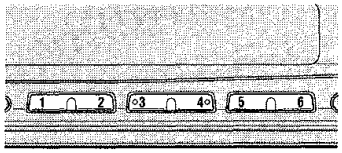
The station is stored in memory under the selected button.

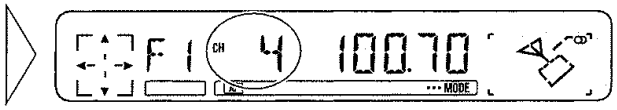
Recalling Preset Stations

There are two ways to recall preset stations.

■ Direct Recall

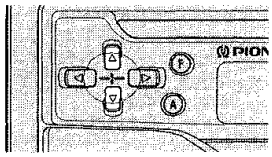
- **Press one of buttons 1 – 6 to recall a station preset under that button. (eg. Press button 4.)**

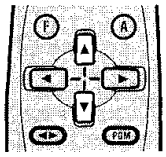


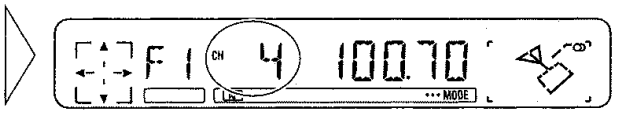


■ Sequential Recall

- **Recall a station preset under button 1 – 6.**





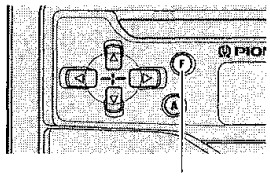


Using the PGM (Programmable) Button

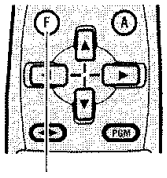
You can memorize Function Menu BSM (BSM), REG (REG), and Local (LOC) functions in the Programmable button.
Initially, the BSM function is memorized in the Programmable button.

■ Setting the Programmable Button

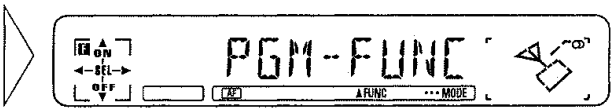
1. **Select the Programmable button setting mode (PGM-FUNC).**



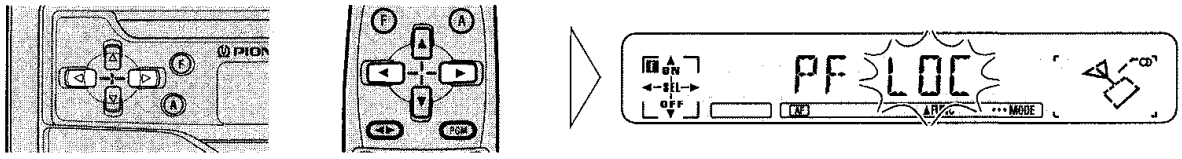
Hold for 2 seconds



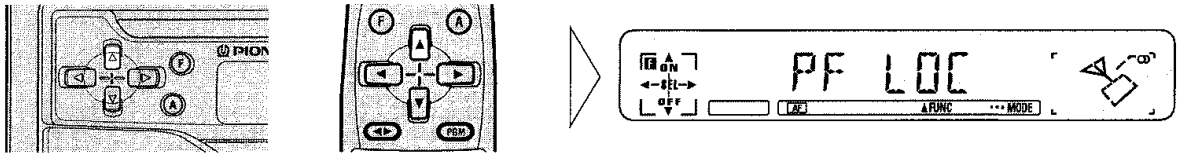
Hold for 2 seconds



2. **Select the function you want to memorize in the Programmable button.**



3. **Memorize the function in the Programmable button.**

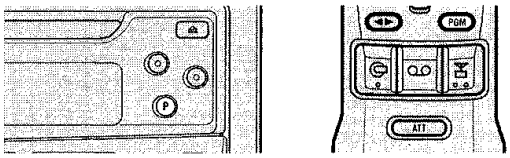


To cancel the Programmable button setting mode, press the BAND button.

■ Using the Programmable Button

The Programmable button operates in a different way depending on the function programmed (memorized).

- **Use the Programmable button.**



Function	Press	Hold for 2 seconds
BSM	OFF	ON
REG	ON/OFF	——
LOC	ON/OFF	——

Note:

- **REG is an RDS function. Refer to "Using RDS Functions" for details and instructions on how to use this function.**

What is RDS?

RDS (Radio Data System) is a system for transmitting data along with FM programs. This data, which is inaudible, provides a variety of features such as: program service name, program type display, traffic announcement standby, automatic tuning and program type tuning, intended to aid radio listeners in tuning to a desired station.

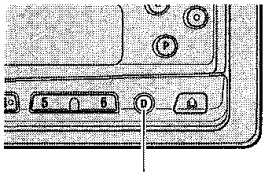
Note:

- RDS service may not be provided by all stations.
- RDS functions, like AF (Alternative Frequenceies search) and TA (Traffic Announcement standby), are only active when your radio is tuned to RDS stations.

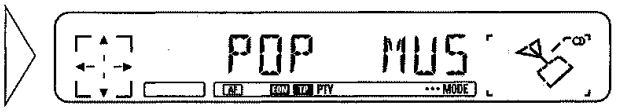
Program Service Name Display

With this function, the names of networks/stations providing RDS services replace the frequency on the display a few seconds after they are tuned in.

- **When you want to know PTY Information or the frequency of the current station, change the display.**



Each press changes the display ...



Each press of the DISP button selects the display in the following order:
Program Service Name → PTY Information → Frequency

■ PTY Information

PTY (Program Type ID code) information for the currently tuned station appears on the display for 8 seconds. The information is correlated with the list in the section "PTY Function" on page 18.
If the currently tuned station is not broadcasting a PTY code or its PTY code is not among those listed in the section "PTY Function" on page 18, "NOT FOUND" appears on the display.

■ Frequency

The frequency of the current station appears on the display for 8 seconds.

Note:

- After switching displays, if you do not perform an operation within 8 seconds, the Program Service Name is automatically displayed.

AF Function

The AF (Alternative Frequencies search) function is used to search for other frequencies in the same network as the currently tuned station. It automatically retunes the receiver to another frequency in the network which is broadcasting a stronger signal when there are problems with reception of the currently tuned station or better reception is possible on a different frequency.

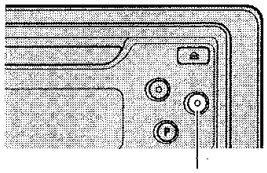
Note:

- AF tunes the receiver only to RDS stations when you use Seek Tuning or BSM Auto Memory with the "AF" indicator ON.
- When you recall a preset station, the tuner may update the preset station with a new frequency from the station's AF list. (This is only available when using presets on the FM1 band.) No preset number appears on the display if the RDS data for the station received differs from that for the originally stored station.
- Sound may be temporarily interrupted by another program during an AF frequency search.
- When the tuner is tuned to a non-RDS station, the "AF" indicator flashes.
- AF can be switched ON or OFF independently for each FM band.

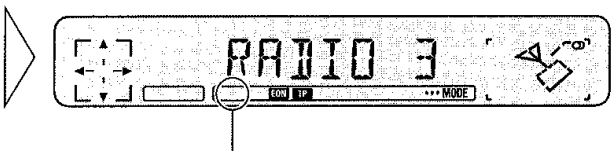
■ Activating/Deactivating the AF Function

AF is set to ON by default.

- **Turn AF to OFF.**



Hold for 2 seconds



"AF" disappears

To turn AF back ON, repeat the preceding operation.

Note:

- You can also switch the AF function ON/OFF in the Function Menu.

PI Seek Function

The tuner searches for another frequency broadcasting the same programming. "PI SEEK" appears on the display and the radio volume is muted during a PI Seek. The muting is discontinued after completion of the PI Seek, whether or not the PI seek has succeeded. If the PI Seek is unsuccessful, the tuner returns to the previous frequency.

■ PI Seek

If the tuner fails to locate a suitable alternative frequency or if the broadcasting signal is too weak for proper reception, the PI Seek will automatically start.

■ Auto PI Seek (for preset station)

When preset stations cannot be recalled, as when traveling long distances, the unit can be set to perform PI Seek also during preset recall.
The default setting for Auto PI Seek is OFF.

Note:

- Refer to "Initial Setting" for details on how to switch Auto PI Seek ON/OFF.

REG Function

When AF is used to retune the tuner automatically, REG (regional) limits the selection to stations broadcasting regional programs.

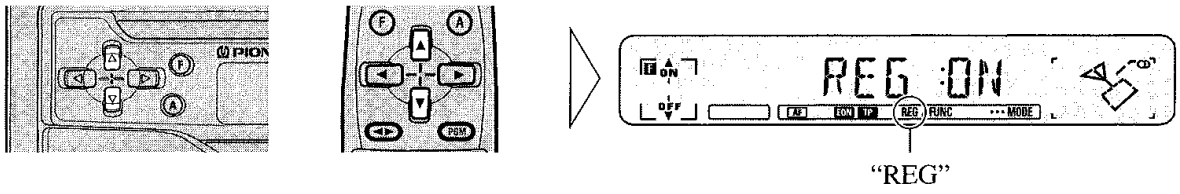
Note:

- Regional programming and regional networks are organized differently depending on the country (i.e., they may change according to the hour, state or broadcast area).
- The preset number may disappear on the display if the tuner tunes in a regional station which differs from the originally set station.

■ Activating REG

The REG function can be turned ON independently for each FM band.

1. **Select the REG mode (REG) in the Function Menu.**
2. **Activate or deactivate REG while in an FM band.**



"REG"

To cancel the Function Menu, press the BAND button.

TA Function

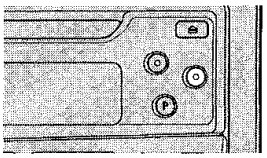
The TA (Traffic Announcement standby) function lets you receive traffic announcements automatically, no matter what source (tuner or built-in CD player) you are listening to. The TA function can be activated for either a TP station (a station that broadcasts traffic information) or an EON TP station (a station carrying information which cross-references TP stations).

■ Activating/Deactivating the TA Function

1. Tune in a TP or EON TP station.

The "TP" indicator lights when the tuner is tuned to a TP station, and both the "EON" and "TP" indicators light when it is tuned to an EON TP station.

2. Activate the TA function.



"TA"

The "TA" indicator lights, indicating that the tuner is waiting for traffic announcements.

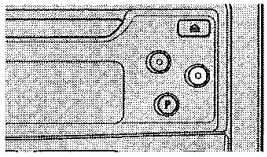
Repeat the preceding operation when no traffic announcement is being received to deactivate the TA function.

Note:

- You can also switch the TA function ON/OFF in the Function Menu.
- Only the (+), (–), AF/TA, AUDIO, DISP and SOURCE buttons can be used during traffic announcement reception.
- The system switches back to the original source following traffic announcement reception.
- The TA function can be activated from the built-in CD player mode if the tuner was last set to the FM band but not if it was last set to the MW/LW band.
- If the tuner was last set to FM, turning on the TA function lets you operate other tuning functions while listening to a CD.
- Only TP or EON-TP stations are tuned in during the Seek Tuning mode when the "TA" indicator is ON.
- Only TP or EON-TP stations are stored by BSM when the "TA" indicator is ON.

■ Canceling Traffic Announcements

- **Press the AF/TA button while a traffic announcement is being received to cancel the announcement and return to the original source.**

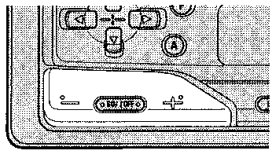


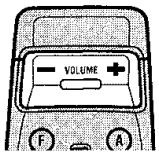
The announcement is canceled but the tuner remains in the TA mode until the AF/TA button is pressed again.

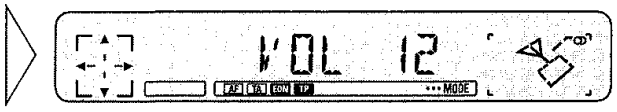
■ Adjusting the TA Volume

When a traffic announcement begins, the volume adjusts automatically to a preset level to enable you to hear the announcement clearly.

- **Set the volume by adjusting it during reception of a traffic announcement.**







The newly set volume is stored in memory and recalled for subsequent traffic announcements.

■ TP Alarm Function

About 30 seconds after the "TP" or "EON" indicator is extinguished due to a weak signal, a 5 second beep sounds to remind you to select another TP or EON-TP station.

- **If you are listening to the tuner, tune in another TP station or EON-TP station.**

In the built-in CD player mode, the tuner automatically seeks out the TP station with the strongest signal in the current area 10 (or 30)* seconds after "TP" disappears from the display.

*** Time taken before Seek begins.**

TA funtion ON	10 seconds
TA, AF functions ON	30 seconds

PTY Function

The PTY function enables you to select stations by the type of programming they broadcast (PTY Search). It also provides automatic tuning to emergency broadcasts (PTY Alarm).

Note:

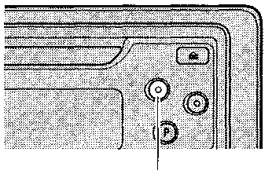
- PTY code program types are as follows:

1. NEWS: News.
2. AFFAIRS: Current affairs.
3. INFO: General information and advice.
4. SPORT: Sports programs.
5. EDUCATE: Educational programs.
6. DRAMA: All radio plays and serials.
7. CULTURE: Programs concerned with any aspect of national or regional culture.
8. SCIENCE: Programs about nature, science and technology.
9. VARIED: Light entertainment programs.
10. POP MUS: Popular music.
11. ROCK MUS: Contemporary modern music.
12. EASY MUS: Easy listening music.
13. L. CLASS: Light classical music.
14. CLASSICS: Serious classical music.
15. OTH MUS: Other types of music, which can't be categorized.
16. WEATHER: Weather reports/Meteorological information.
17. FINANCE: Stock market reports, commerce, trading etc.
18. CHILDREN: Children's programs.
19. SOCIAL: Social affairs programs.
20. RELIGION: Religion affairs programs or services.
21. PHONE IN: Phone in based programs.
22. TOURING: Travel programs, not for announcements about traffic problem.
23. LEISURE: Programs about hobbies and recreational activities.
24. JAZZ: Jazz music based programs.
25. COUNTRY: Country music based programs.
26. NAT MUS: National music based programs.
27. OLDIES: Oldies music, 'Golden age' based programs.
28. FOLK MUS: Folk music based programs.
29. DOCUMENT: Documentary programs.

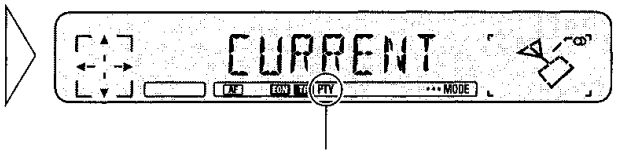
- If a PTY code of zero is received from a station, "NONE" will be displayed. This indicates that the station has not defined its programme contents.
- "NO PTY" will be displayed in the following cases:
  * If the received station is not sending any PTY code.
  * If the signal is too weak for this unit to pick up the PTY code.

■ PTY Search Setting Function

1. Enter the PTY Search setting mode.



Hold for 2 seconds



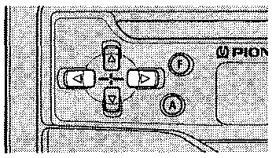
"PTY"

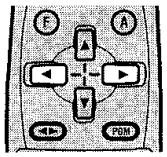
The "PTY" indicator lights and the name of a program type appears on the display for 5 seconds.

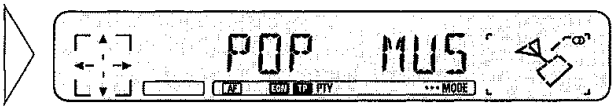
Note:

- CURRENT sets desired PTY to the program type of the current station (only for RDS stations broadcasting PTY information).

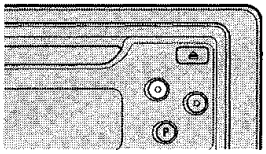
2. Select one of the PTYs:







3. When the desired programming type appears on the display, return to the normal display.

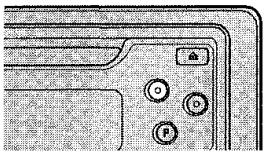


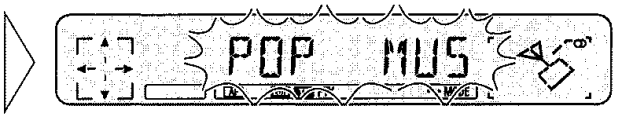
Note:

- You can also select the PTY Search setting mode (PTY SEL) in the Function Menu, and switch the PTY Search function ON/OFF.

■ PTY Search Function

- **Initiate a PTY Search.**





The tuner searches for a station broadcasting the desired PTY.

Note:

- The program of some stations may differ from that indicated by the transmitted PTY.
- If no station broadcasting the selected programming type is found, "NOT FOUND" is displayed for about 2 seconds, and the tuner returns to the original station.

■ PTY Alarm

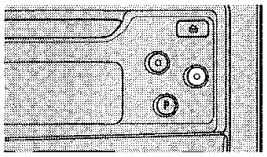
PTY Alarm is a special PTY code for announcements regarding emergencies such as natural disasters. When the tuner receives the radio alarm code, "ALARM" appears on the display and the volume adjusts to the TA volume. When the station stops broadcasting the emergency announcement, the system returns to the previous source.

Note:

- Only the (+), (–), AF/TA, AUDIO, DISP and SOURCE buttons can be used during emergency announcement reception.
- The system switches back to the original source following emergency announcement reception.

■ Canceling Emergency Announcements

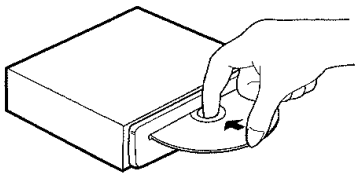
- **Press the AF/TA button during emergency announcement reception to cancel the announcement and return to the previous source.**



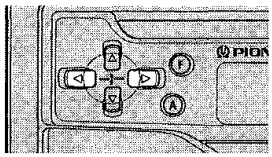
Basic Operation of Built-in CD Player

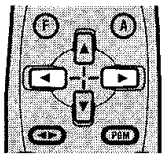
The built-in CD player plays one standard 12 cm or 8 cm (single) CD at a time. Do not use an adapter when playing 8 cm CD.

1. Insert the disc with the recorded (iridescent) surface down.



2. Select the desired track (and phrase).

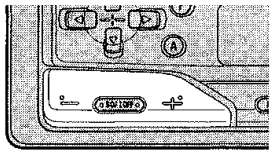




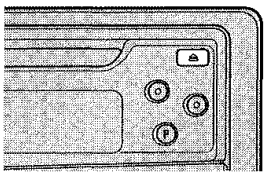
This product's built-in CD player lets you select the Track Search function or Fast-forward/Reverse function by changing the length of the time you press the button.

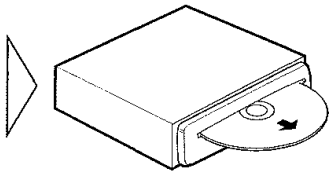
Track Search	0.5 seconds or less
Fast-forward/Reverse	Continue pressing

3. Raise or lower the volume.



4. Remove the disc.





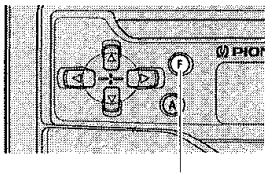
Note:

- The CD function can be turned ON/OFF with the disc remaining in this product. (See page 6.)
- Discs left partially inserted after ejection may incur damage or fall out.
- If a disc cannot be inserted fully or playback fails, make sure the recorded side is down, push the EJECT button and check the disc for damage before reinserting it.
- If a CD is inserted with the recorded side up, it will be ejected automatically after a few moments.
- If the built-in CD player cannot operate properly, an error message (such as "ERROR-14") appears on the display. Refer to "Built-in CD Player Troubleshooting" on page 28.

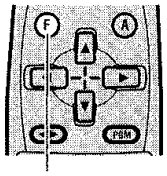
Entering the Function Menu

In this menu you can select built-in CD player functions.

- **Select the desired mode in Function Menu.**



Each press changes the mode ...



Each press changes the mode ...

Each press of the FUNCTION button selects the mode in the following order:

RPT → RDM → SCAN → PAUSE

To cancel the Function Menu, press the BAND button.

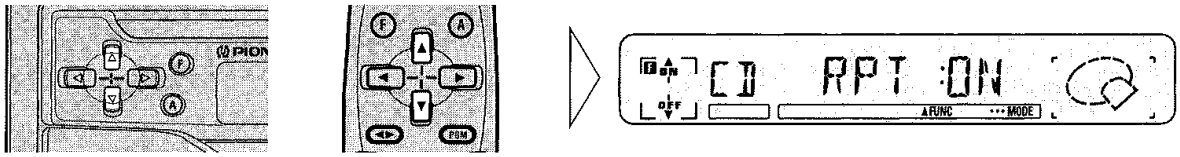
Note:

- After entering the Function Menu, if you do not perform an operation within about 30 seconds, the Function Menu is automatically canceled.

Repeat Play

Repeat Play plays the same track repeatedly.

1. **Select the Repeat mode (RPT) in the Function Menu.**
2. **Switch the Repeat Play ON or OFF.**



To cancel the Function Menu, press the BAND button.

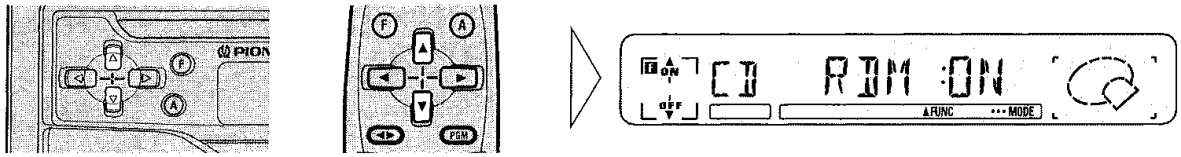
Note:

- If you perform Track Search or Fast-forward/Reverse, Repeat Play is automatically canceled.

Random Play

Random Play plays the tracks on a CD in random order for variety.

1. **Select the Random mode (RDM) in the Function Menu.**
2. **Switch the Random Play ON or OFF.**



To cancel the Function Menu, press the BAND button.

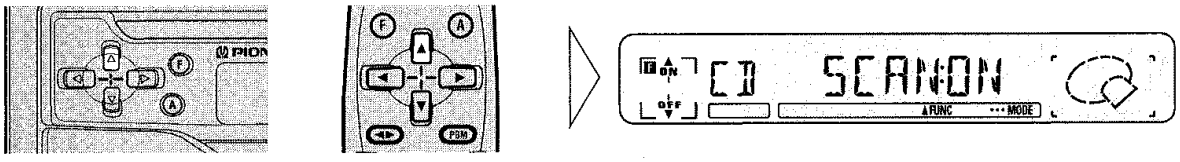
Note:

- Since playback is random, the same track may be repeated consecutively.

Scan Play

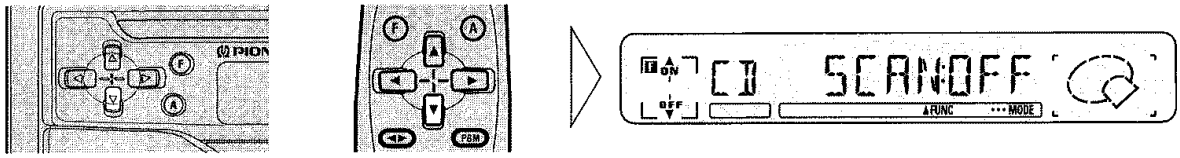
Scan Play plays the first 10 seconds or so of each track on a CD in succession.

1. **Select the Scan mode (SCAN) in the Function Menu.**
2. **Switch the Scan Play ON.**



3. **When you hear the track you are looking for, cancel Scan Play.**

If the Function Menu is automatically canceled at this time, select the Scan mode in the Function Menu once more.



Playback of the current track continues.

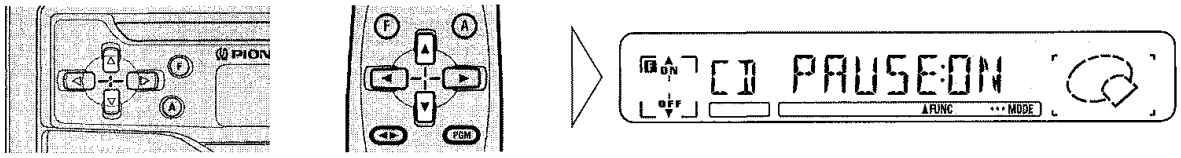
To cancel the Function Menu, press the BAND button.

Note:

- Scan Play is canceled automatically after all the tracks on a disc have been scanned.

Pause

1. **Select the Pause mode (PAUSE) in the Function Menu.**
2. **Stop playback temporarily or restarts the system.**



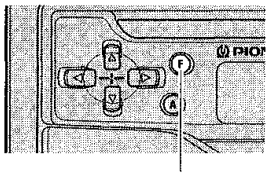
To cancel the Function Menu, press the BAND button.

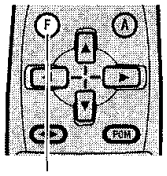
Using the PGM (Programmable) Button

In the Function Menu, you can memorize the Pause (PAUSE), Repeat (RPT), and Random (RDM) functions in the Programmable button. Initially, PAUSE is memorized in the Programmable button.

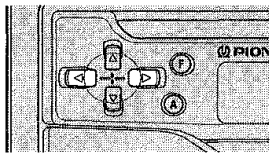
■ Setting the Programmable Button

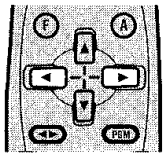
1. Select the Programmable button setting mode (PGM-FUNC).



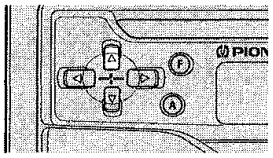


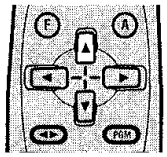
2. Select the function you want to memorize in the Programmable button.





3. Memorize the function in the Programmable button.



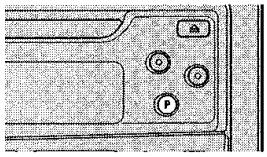


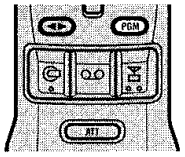
To cancel the Programmable button setting mode, press the BAND button.

■ Using the Programmable Button

The Programmable button operates in a different way depending on the function programmed (memorized).

- **Use the Programmable button.**



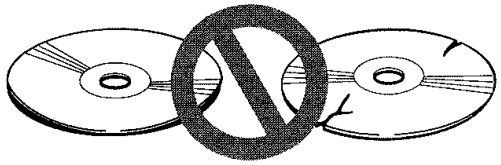


Function	Press	Hold for 2 seconds
PAUSE	ON/OFF	——
RPT	ON/OFF	——
RDM	ON/OFF	——

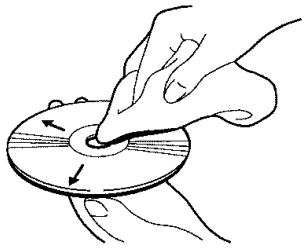
Disc Selection and Care

- Play only CDs bearing the Compact Disc Digital Audio mark.

- Check all CDs before playing, and discard cracked, scratched or warped discs.



- Wipe dirty or damp discs outward from the center with a soft cloth.



- Avoid touching the recorded (iridescent) surface when handling discs.
- Store discs in their cases when not in use.

Precaution

- Keep discs out of direct sunlight and high temperatures.
- Do not affix labels or apply chemicals to discs.
- Condensation may collect inside the player when using the heater in cold weather, interfering with playback. Turn it off for an hour or so and wipe damp discs with a soft cloth.
- Road shocks may interrupt CD playback.

Error Message

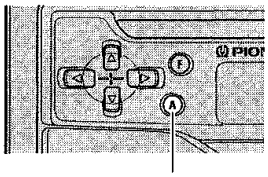
When problems occur with CD playback, an error message appears on the display. Refer to the table below to identify the problem, then take the suggested corrective action. If the error persists, contact your dealer or your nearest PIONEER Service Center.

Message	Possible cause	Recommended action
ERROR- 11, 12, 17, 30	Dirty disc.	Clean the disc.
ERROR- 11, 12, 17, 30	Scratched disc.	Replace the disc.
ERROR- 14	Unrecorded CD.	Check the disc.
ERROR- 10, 11,12, 14, 17, 30, A0	Electrical or mechanical problem.	Turn the ignition ON and OFF, or switch to a different source, then back to the CD player.
HEAT	CD player overheating.	Discontinue play until the machine temperature drops.

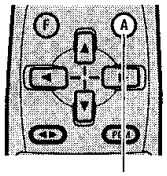
Entering the Audio Menu

In this menu, you can adjust sound quality parameters such as Fader/Balance, Bass/Treble settings.

- **Select the mode you want to adjust in Audio Menu.**



Each press changes the mode ...



Each press changes the mode ...

Each press of the AUDIO button selects the mode in the following order:
FAD → BAS → TRE → LOUD → FIE

To cancel the Audio Menu, press the BAND button.

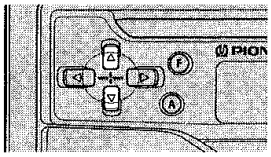
Note:

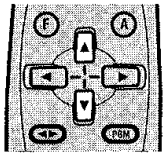
- After entering the Audio Menu, if you do not perform an operation within 30 seconds, the Audio Menu is automatically canceled.

Balance Adjustment

This function allows you to select a Fader/Balance setting that provides ideal listening conditions in all occupied seats.

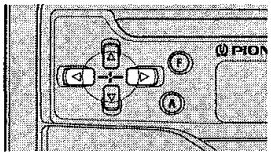
1. **Select the Fader/Balance mode (FAD) in the Audio Menu.**
2. **Shift the balance progressively to the front or rear speakers.**

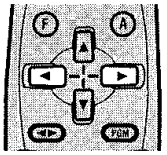




"FAD F15" – "FAD R15" is displayed as it moves from front to rear.

3. **Shift the balance to the left or right speaker, respectively.**





"BAL L 9" – "BAL R 9" is displayed as it moves from left to right.

To cancel the Audio Menu, press the BAND button.

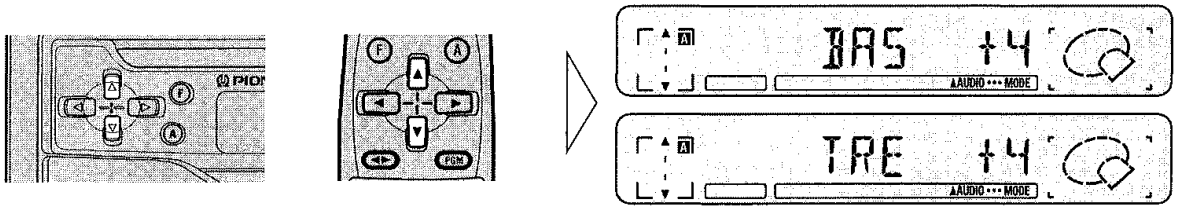
Note:

- "FAD 0" is the proper setting when 2 speakers are in use.

Bass/Treble Adjustment

This product is equipped with two tone adjustment modes, the Bass (BAS) and Treble (TRE) modes.

1. **Select Bass mode (BAS) or Treble mode (TRE) in the Audio Menu.**
2. **Increase or decrease the intensity of the Bass or Treble, whichever is selected.**



The display shows "+6" – "–6".

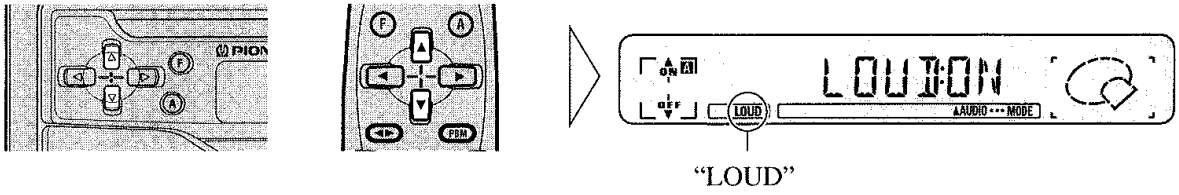
3. **Repeat steps 1 – 2 above for the other Bass or Treble adjustment.**

To cancel the Audio Menu, press the BAND button.

Loudness Adjustment

The Loudness function compensates for deficiencies in the low and high sound ranges at low volume.

1. **Select the Loudness mode (LOUD) in the Audio Menu.**
2. **Switch the Loudness function ON or OFF.**



"LOUD"

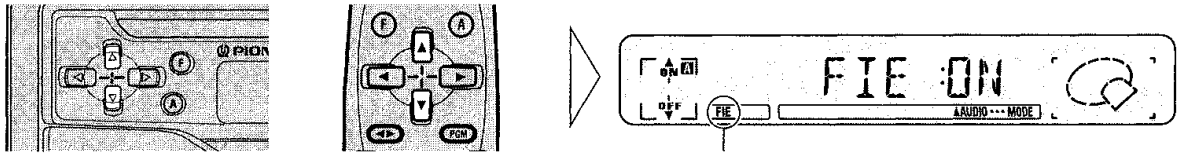
To cancel the Audio Menu, press the BAND button.

F.I.E. Function

The F.I.E. (Front Image Enhancer) function is a simple method of enhancing front imaging by cutting mid- and high-range frequency output from the rear speakers, limiting their output to low-range frequencies.

Precaution:
- When the F.I.E. function is deactivated, the rear speakers output sound in all frequencies, not only bass sounds. Reduce the volume before disengaging F.I.E. to prevent a sudden increase in volume.

1. **Select the F.I.E. mode (FIE) in the Audio Menu.**
2. **Switch the F.I.E. function ON or OFF.**



"FIE"

To cancel the Audio Menu, press the BAND button.

Note:
- After switching the F.I.E. function ON, select the FAD mode in the Audio Menu, and adjust front and rear speaker volume levels until they are balanced. (See page 29.)
- Switch the F.I.E. function OFF when using a 2-speaker system.

Volume Attenuator (Optional Remote Controller Only)

The Attenuator reduces the volume instantly.

- **Cut the volume by about 90%.**

Repeat the preceding operation to return to previous volume.

Note:
- If the (+) or (–) buttons are used to cancel the Attenuator mode, the sound will resume at a lower volume than before.

Detaching and Replacing the Front Panel

Theft Protection

The front panel of the main body is detachable to discourage theft.

■ Warning Tone

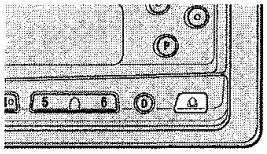
If the front panel is not detached within 5 seconds after the ignition is turned off, a Warning Tone will sound.

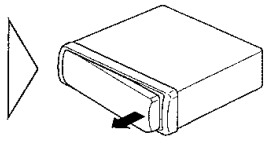
Note:

- You can cancel the Warning Tone function. (See page 35.)

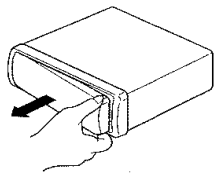
■ Detaching the Front Panel

1. Eject the front panel.



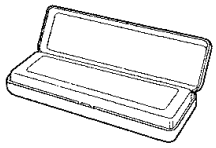


2. To remove the front panel, pull its right-hand side toward you.



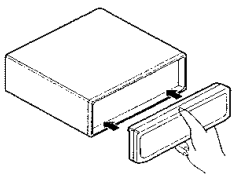
Take care not to grip it tightly or drop it.

3. Use the protective case provided to store/carry the detached front panel.



■ Replacing the Front Panel

- **Replace the front panel by clipping it into place.**



Firmly press the upper and lower edges of the front panel so that both the top and bottom lock securely.

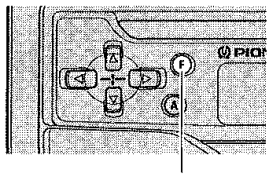
Precaution:

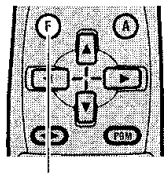
- Never use force or grip the display tightly when removing or replacing the front panel.
- Avoid subjecting the front panel to excessive shocks.
- Keep the front panel out of direct sunlight and high temperatures.

Entering the Initial Setting Menu

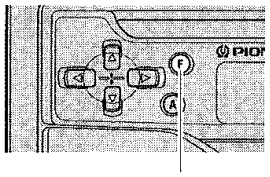
With this menu, you can perform initial settings for the unit.

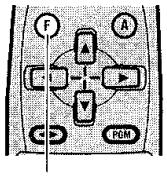
1. **Switch the sources OFF.**
2. **Enter the Initial Setting Menu with the sources OFF.**


Hold for 2 seconds


Hold for 2 seconds

3. **Select the desired mode.**


Each press changes the mode ...


Each press changes the mode ...

Each press of the FUNCTION button selects the mode in the following order:

ALARM → STEP → A-PI → WARN → DIM

To cancel the Initial Setting Menu, press the BAND button.

Note:

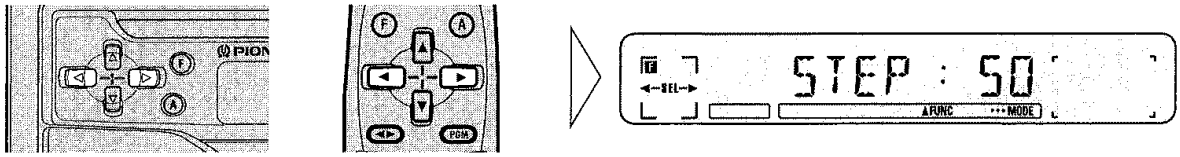
- **ALARM is a new feature "Removable Front Panel Alert". Refer to "RFP Alert Function" for details and instructions on how to use this function.**
- Holding down the FUNCTION button for 2 seconds also cancels the Initial Setting Menu.

Setting the FM Tuning Step

Normally set at 50 kHz during Seek Tuning in the FM mode, the tuning step changes to 100 kHz when the AF or TA mode is activated.
It may be preferable to set tuning step to 50 kHz in the AF mode.

1. **Select the FM tuning step mode (STEP) in the Initial Setting Menu.**

2. **Select the desired tuning step.**



To cancel the Initial Setting Menu, press the BAND button.

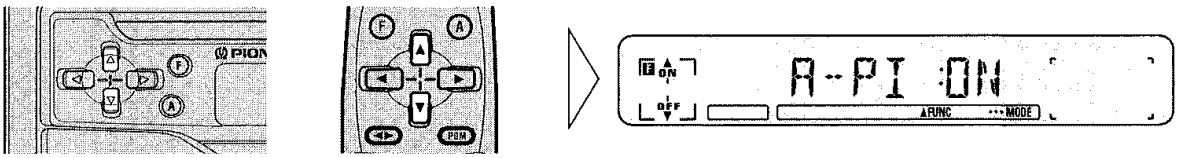
Note:
- The tuning step remains set at 50 kHz during Manual Tuning.
- The tuning step returns to 100 kHz if the battery is temporarily disconnected.

Setting the Auto PI Seek

During Preset Station PI Seek operation, you can switch the Auto PI Seek function ON/OFF. (Refer to "PI Seek Function" on page 15.)

1. **Select the Auto PI Seek mode (A-PI) in the Initial Setting Menu.**

2. **Switch the Auto PI Seek ON or OFF.**

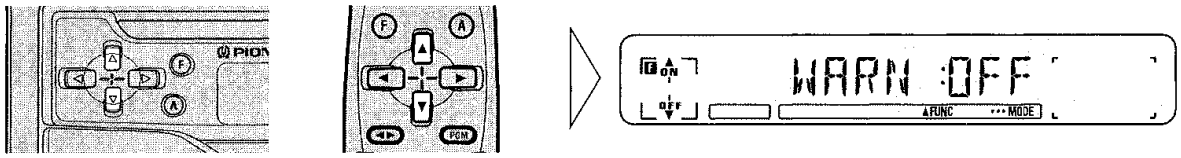


To cancel the Initial Setting Menu, press the BAND button.

Setting the Warning Tone

You can switch the Warning Tone function ON/OFF. (Refer to "Warning Tone" on page 32.)

1. **Select the Warning Tone mode (WARN) in the Initial Setting Menu.**
2. **Switch the Warning Tone ON or OFF.**

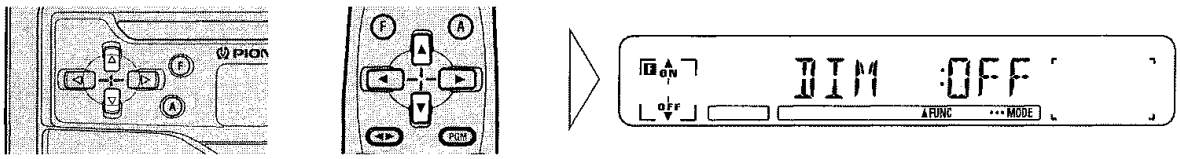


To cancel the Initial Setting Menu, press the BAND button.

Setting the Dimmer

To prevent this display becoming too bright at night, it is automatically dimmed when you switch on your vehicle's headlights. You can switch the dimmer ON/OFF.

1. **Select the Dimmer mode (DIM) in the Initial Setting Menu.**
2. **Switch the Dimmer ON or OFF.**



To cancel the Initial Setting Menu, press the BAND button.

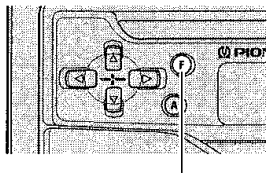
RFP Alert Function

In addition to the Removable Front Panel, Pioneer has incorporated a new feature **"Removable Front Panel Alert"**. This feature is designed to protect your new Pioneer car stereo as well as your vehicle contents.

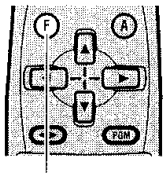
Activating the RFP Alert Feature

Pioneer has developed a menu display that allows you to set-up your RFP Alert to meet your personal needs. By scrolling through this menu it is possible to select your own "Entry Delay Time", "Speaker Output Volume" and "Door System Type".
Initially from the factory the RFP Alert feature is not activated.

1. Select the RFP Alert Feature ON/OFF mode with the sources OFF.

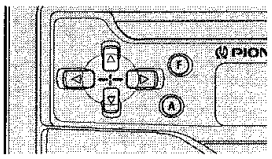


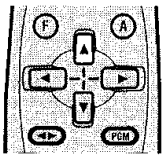
Hold for 2 seconds



Hold for 2 seconds

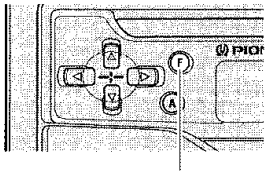
2. Activate the RFP Alert Feature.



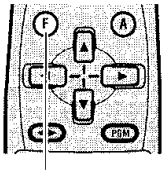


Press the ▼ button to deactivate the RFP Alert Feature.

3. Enter the RFP Alert Setting Menu.



Hold for 2 seconds

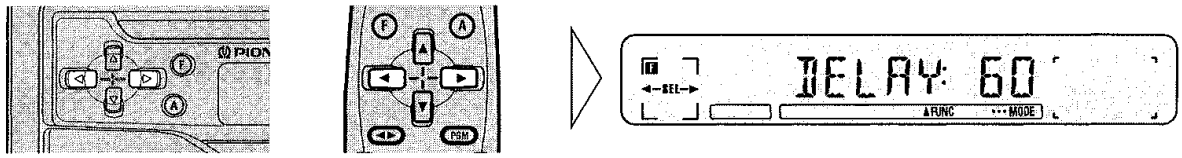


Hold for 2 seconds

Setting Entry Delay Time

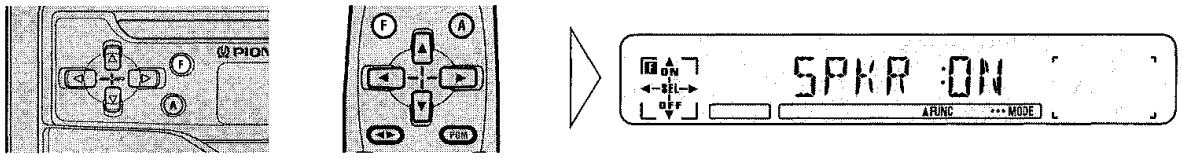
Initially the "Entry Delay Time" is set to 15 seconds. The "Entry Delay Time" can be adjusted to be 0, 5, 15, 30, 45 or 60 seconds.

1. **Decrease or increase the "Entry Delay Time".**



Display shows 0, 5, 15, 30, 45, or 60.

2. **Advance to next selection.**



Activating Internal Speaker ON/ OFF

This feature allows you to select whether or not the speaker output is sounded when the "RFP Alert" is triggered. Initially from the factory the speaker output is activated. Toggling between ▲, ▼ buttons allows you to deactivate or activate the "Internal Speaker". If you switch the speaker output OFF, you can not change the "TEST MODE".

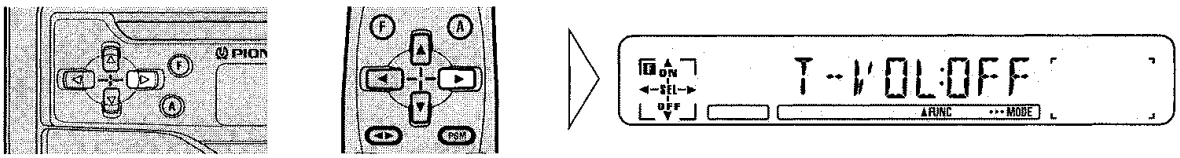
■ Speaker Volume Output Adjustment

If the "Internal Speaker Output" has been selected then it is possible to adjust the volume of the speaker output for when the Alert is triggered. To adjust the volume you must engage the "TEST MODE".

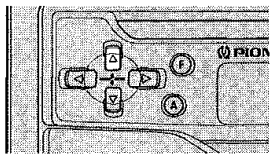
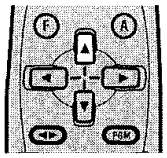
Note:

- If the "Internal Speaker Output" is turned OFF, then this menu will not appear.

1. **Engage the "TEST MODE".**

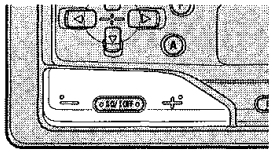


2. **Activate the "TEST MODE".**

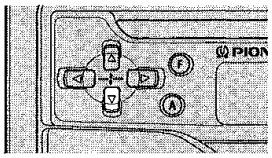
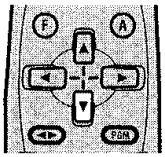
In this mode the speakers will sound.

3. **Decrease or increase the volume.**

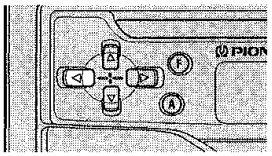
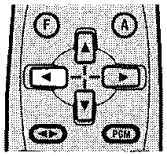


Display shows 10 – 30.

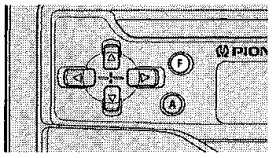
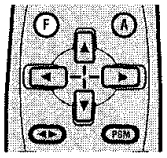
4. **After selecting your preferred volume setting, deactivate the "TEST MODE".**

5. **Cancel the "TEST MODE".**

6. **Advance to next selection.**

Selecting Door Switching Systems

It is necessary to select the correct "Door System Type" (Negative or Positive switching) for that of your vehicle. Initially, the system is set for vehicles with the grounding type (Negative switching).
Select the correct "Door system type" of your vehicle from below.

■ Vehicles to select "DR-L :CLS"

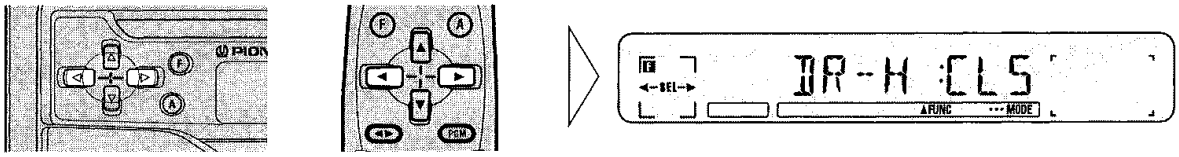
EUROPEAN, JAPANESE, GM, CHRYSLER

■ Vehicles to select "DR-H :CLS"

JAGUAR, MERCEDES*, FORD, etc

* Some Models Only.

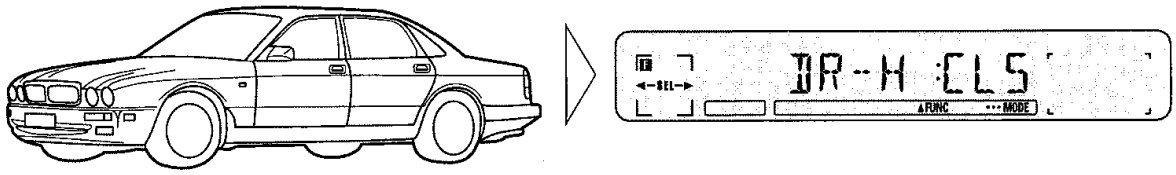
- **Select "DR-L :CLS" or "DR-H :CLS" for the correct door system type.**



■ Door System Confirmation

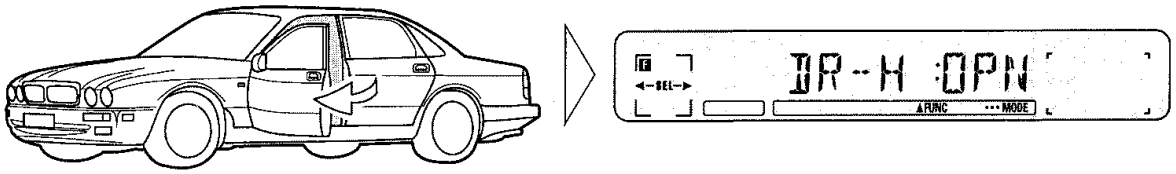
The door system confirmation feature was incorporated to ensure that the correct door system type has been selected. (eg. Set to "DR-H :CLS" for JAGUAR vehicles.)

1. First, close all the doors. If the correct door system type has been selected then the Display will show "DR-H :CLS".

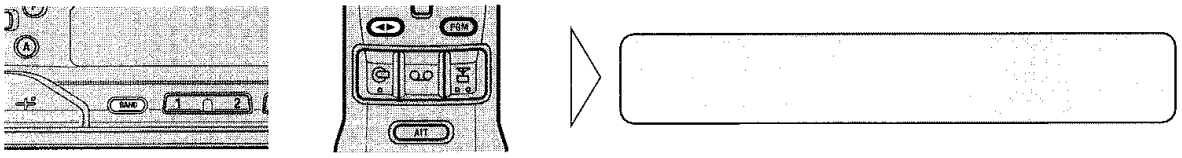


If not, select the alternative door system type by pressing the ◄ or ► button. Lastly, confirm each door triggers the Alert by opening and closing each door.

2. As the door is opened the display should change accordingly ("DR-H :CLS" – "DR-H :OPN").



3. Cancel the RFP Alert Setting Menu.



Setting of the "RFP Alert" is now complete.

Note:

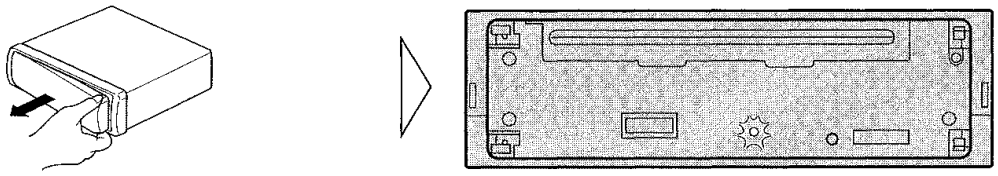
- In the case that the battery is disconnected or the RESET button is pressed, it may be necessary to re-program the RFP Alert Menu; otherwise this setting needs to be done only once.
- When the RFP Alert is armed, you cannot disarm it by pressing the RESET button.

Operation of "RFP Alert"

Providing the installation and setting of the "RFP Alert Setting Menu" has been performed correctly, operation of the "RFP Alert" is very simple.

Arming Alert

To arm your Alert simply turn off the ignition and detach the front panel, as described on page 32. After detaching the front panel the "RFP Alert" will automatically arm itself after 30 seconds, providing all of the doors are closed. If after 30 seconds, a door still remains open the RFP Alert will not arm until the last door has been closed. After closing all of the doors, ensure that they are securely locked. The LED indicator on the head unit will flash as a visual deterrent. Your vehicle is now protected by your "RFP Alert".



Disarming Alert

Upon entering your vehicle, and within the "Entry Delay Time" set within the "RFP Alert Menu", attach your Pioneer Removable Front Panel as described on page 32.
If you have forgotten your removable front panel simply, insert the ignition key in the ignition and turn the key from "OFF" to "ON" within the "Entry Delay Time".

Entry Detection

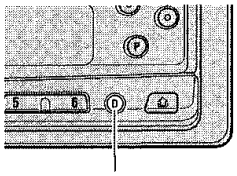
If the "RFP Alert" was not disarmed in accordance with "Disarming Alert", the "RFP Alert" will be triggered. The "RFP Alert" will sound for 60 seconds and will repeat 5 times if any door is left open or reopened. After the fifth time the "RFP Alert" will reset to prevent continuous sounding and prevent your battery from discharging.

Precaution:
- Upon returning to your vehicle and before opening any doors, check to see if the LED indicator is still flashing. If the LED is no longer flashing, it indicates that the Alert as sounded. Disarming, as described above, is still necessary.

Time Display/Setting

■ Displaying the Time

- **To turn the time display ON with the source ON.**

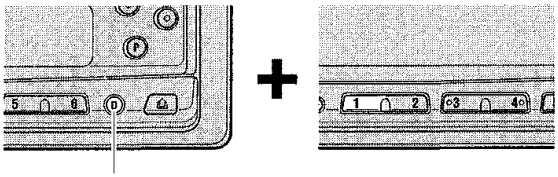


Hold for 2 seconds

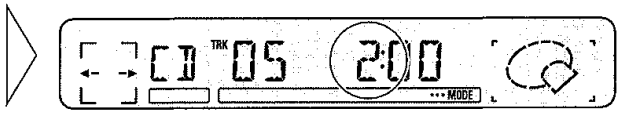
The time display disappears temporarily when you perform another operation, but the time indication returns to the display after 25 seconds.

■ Setting the Hours

- **While holding down the DISP button for at least 2 seconds, press button 1 to set the hour.**

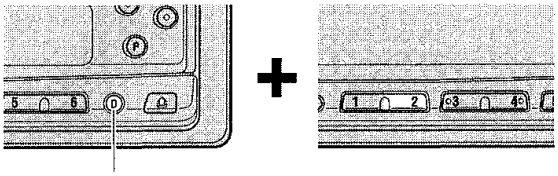


Hold for 2 seconds

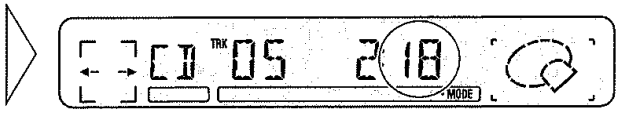


■ Setting the Minutes

- **While holding down the DISP button for at least 2 seconds, press button 2 to set the minute.**



Hold for 2 seconds



When you release the DISP button, the second count begins from 00 seconds.

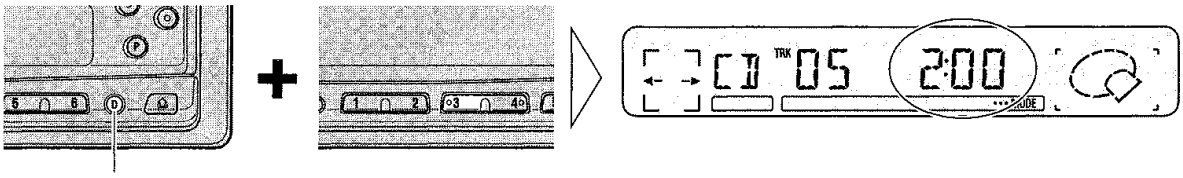
Note:

- The hour and minute can be advanced by pressing the respective buttons either consecutively or continuously.

■ Synchronizing with the Time Announcement

- **While holding down the DISP button for at least 2 seconds, press button 3 to reset the minute and second indications to zero.**

Example: When synchronizing between 1:30 and 2:29.



Hold for 2 seconds

Specifications

General

Power source ..... 14.4 V DC (10.8 – 15.1 V allowable)
Grounding system ..... Negative type
Max. current consumption ..... 10.0 A
Dimensions
(mounting size) ..... 178 (W) × 50 (H) × 150 (D) mm
(front face) ..... 188 (W) × 58 (H) × 20 (D) mm
Weight ..... 1.4 kg

Amplifier

Maximum power output ..... 40 W × 4
Continuous power output ..... 25 W × 4
(DIN45324, +B=14.4 V)
Load impedance ..... 4 Ω (4 – 8 Ω allowable)
Preout output level/output impedance ..... 500 mV/1 kΩ
Tone controls
(Bass) ..... ±12 dB (100 Hz)
(Treble) ..... ±12 dB (10 kHz)
Loudness contour ..... +10 dB (100 Hz), +7 dB (10 kHz)
(volume: –30 dB)

CD player

System ..... Compact disc audio system
Usable discs ..... Compact disc
Signal format ..... Sampling frequency: 44.1 kHz
Number of quantization bits: 16; linear
Frequency characteristics ..... 5 – 20,000 Hz (±1 dB)
Signal-to-noise ratio ..... 94 dB (1 kHz)(IEC-A network)
Dynamic range ..... 90 dB (1 kHz)
Number of channels ..... 2 (stereo)

FM tuner

Frequency range ..... 87.5 – 108 MHz
Usable sensitivity
..... 11 dBf (1.0 µV/75 Ω, mono, S/N: 30 dB)
50 dB quieting sensitivity .... 16 dBf (1.7 µV/75 Ω, mono)
Signal-to-noise ratio ..... 70 dB (IEC-A network)
Distortion ..... 0.3% (at 65 dBf, 1 kHz, stereo)
Frequency response ..... 30 – 15,000 Hz (±3 dB)
Stereo separation ..... 40 dB (at 65 dBf, 1 kHz)

MW tuner

Frequency range ..... 531 – 1,602 kHz
Usable sensitivity ..... 18 µV (25 dB) (S/N: 20 dB)
Selectivity ..... 50 dB (±9 kHz)

LW tuner

Frequency range ..... 153 – 281 kHz
Usable sensitivity ..... 30 µV (30 dB) (S/N: 20 dB)
Selectivity ..... 50 dB (±9 kHz)

Note:

- Specifications and the design are subject to possible modification without notice due to improvements.

Contenido

Guía de Botones 2

Antes de Usar este Producto 3
- Sobre este producto 3
- Sobre este manual 4
- Sobre el controlador remoto opcional (CD-R66) 4
- Reposición del microprocesador 4
- Precauciones 5
- En caso de problema 5

Operación básica 6
- Activación y desactivación de la alimentación 6

Operación del Sintonizador 7
- Operación básica del sintonizador 7
- Cambio de la función AF 8
- Selección del menú de funciones 9
- Sintonización de búsqueda local 9
- Sintonización de emisoras preajustadas 10
- BSM (Memoria de las mejores emisoras) 10
- Memoria de preajuste 10
- Llamada de las emisoras preajustadas 11
- Uso del botón programable (PGM) 11

Uso de las Funciones RDS 13
- ¿Qué es RDS? 13
- Visualización del nombre de servicio de programa 13
- Función AF 14
- Función de búsqueda PI 15
- Función REG 15
- Función TA 16
- Función PTY 18

Uso del reproductor de CD incorporado 21
- Operación básica del reproductor de CD incorporado 21
- Selección del menú de funciones 22
- Reproducción con repetición 23
- Reproducción aleatoria 23
- Reproducción con exploración 24
- Pausa 24
- Uso del botón programable (PGM) 25

Reproductor de CD y cuidado 27
- Selección de disco y cuidado 27
- Precaución 27

Solución de problemas del reproductor de CD incorporado 28
- Mensaje de error 28

Ajuste de audio 29
- Selección del menú de audio 29
- Ajuste de equilibrio 29
- Ajuste de graves/agudos 30
- Ajuste de sonoridad 30
- Función F.I.E. 31
- Atenuador de volumen (Solamente controlador remoto opcional) 31

Extracción y Colocación del Panel Delantero 32
- Protección contra robo 32

Ajustes iniciales 33
- Selección del menú de ajustes iniciales 33
- Ajuste del intervalo de afinación de FM 34
- Ajuste de la búsqueda PI automática 34
- Ajuste del sonido de advertencia 35
- Ajuste del reductor de luz 35

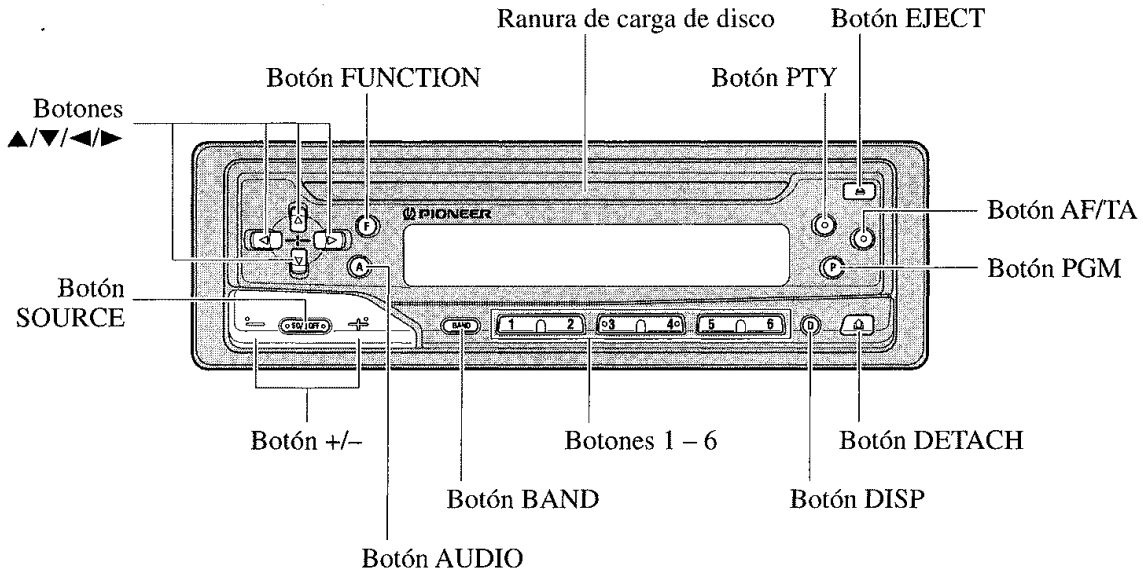
Función de alerta RFP 36
- Activación de la función de alerta RFP 36
- Ajuste del tiempo de retardo de entrada 37
- Activación y desactivación (ON/OFF) del altavoz interno 37
- Selección de los sistemas de cambio de puerta 39
- Operación de "Alerta RFP" 41
- Armado de la alerta 41
- Desarme de la alerta 41
- Detección de entrada 41

Otras Funciones 42
- Visualización/ajuste de la hora 42

Especificaciones 44

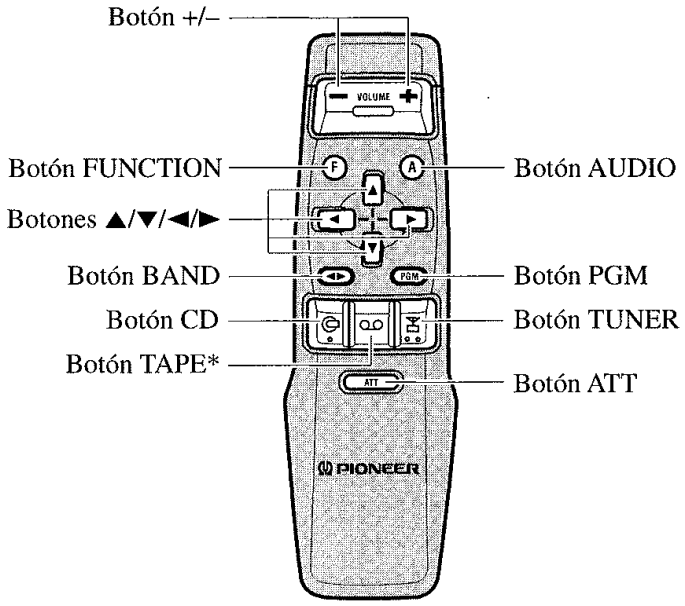
Guía de Botones

■ Unidad principal



■ Controlador remoto (CD-R66)

El controlador remoto (CD-R66) es una opción.



* El botón TAPE no se usa en esta unidad.

ESPAÑOL

Sobre este producto

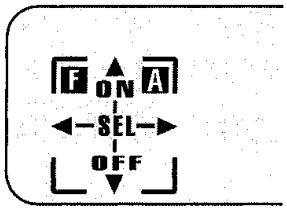
- Este producto cumple con las Directivas EMC (89/336/CEE, 92/31/CEE) y Directiva de Marcación CE (93/68/CEE).

Las frecuencias del sintonizador en este producto se han repartidas para uso en Europa Occidental, Asia, Oriente Medio, Africa y Oceanía. El uso en otras áreas puede resultar en recepción inapropiada. Las funciones RDS operan solamente en áreas con señales RDS de emisoras FM.

La visualización de la unidad presenta los indicadores de guía de tecla. Estos se iluminan para indicar qué botones ▲/▼/◄/►, FUNCTION y AUDIO usar. Cuando se encuentra en el menú de funciones o menú de audio, también facilita para ver qué botones ▲/▼/◄/► puede usar para activar o desactivar las funciones, cambiar las selecciones de repetición, y realizar otras operaciones. El indicador y los botones correspondientes se muestran a continuación.

Indicador	Botón
F	FUNCTION
A	AUDIO
▲	▲
▼	▼
◄	◄
►	►

Indicadores de orientación de los botones



Nota:

- Cuando "ON" y "OFF" están encendidos, se puede activar/desactivar (ON/OFF) la función seleccionada actualmente con los botones ▲/▼.
- Cuando "SEL" está encendido, se pueden usar los botones ◄/► para cambiar las opciones de la función seleccionada actualmente.

Sobre este manual

Este producto viene con diversas funciones sofisticadas que aseguran una recepción y operación superior. El producto ha sido proyectado para uso lo más fácil posible, pero muchas funciones requieren explicación. El propósito de este manual de operación es ayudarle a beneficiarse completamente del potencial del producto y maximizar su disfrute de audición.

Recomendamos que se familiarice con las funciones y su operación, leyendo completamente el manual antes de comenzar el uso de este producto. Es especialmente importante que lea y observe la sección "Precaución" en la página siguiente y en otras secciones.

En este manual de operación, la operación básica para cada fuente sonora se resume en el comienzo de su explicación, cubriendo la operación sencilla para tal fuente, como la simple reproducción de música.

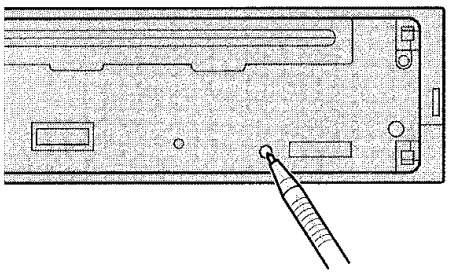
Sobre el controlador remoto opcional (CD-R66)

Abra la cubierta en la parte trasera del controlador remoto opcional (CD-R66), y encontrará un interruptor. No cambie la posición de este interruptor desde la posición MAIN UNIT. (Inicialmente, el interruptor está ajustado a la posición MAIN UNIT.) Si cambia el ajuste del interruptor, la operación correcta de esta unidad no será posible.

Reposición del microprocesador

El microprocesador debe ser reposicionado bajo las condiciones siguientes:
Cuando este producto se usa por primera vez luego de la instalación.
Cuando la máquina falla de operar adecuadamente.
Cuando aparecen mensajes extraños (incorrectos) sobre la visualización.

- **Para reposicionar el microprocesador, retire los paneles delanteros como se describe en la página 32 y presione el botón RESET en la unidad principal, con la punta de un lápiz o otro elemento puntiagudo.**



Precauciones

- Una etiqueta con la inscripción "CLASS 1 LASER PRODUCT" se fija en la parte inferior del reproductor.

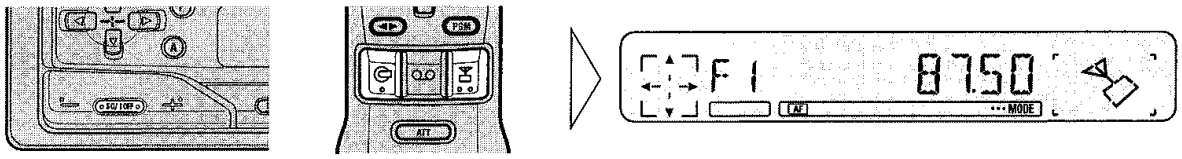
- El Pioneer CarStereo-Pass es para uso solamente en Alemania.
- Guarde este manual a mano como referencia para los procedimientos de operación y precauciones.
- Mantenga siempre el volumen bajo lo suficiente para oír los sonidos de tráfico.
- Proteja el producto contra la humedad.
- Si la batería del automóvil se desconecta por alguna razón, la memoria programada será apagada y deberá ser programada nuevamente.

En caso de problema

Cuando este producto no funciona correctamente, comuníquese con su concesionario o centro de servicio Pioneer autorizado.

Activación y desactivación de la alimentación

- **Seleccione la fuente deseada (tal como el sintonizador).**



■ Unidad principal

A cada presión del botón SOURCE selecciona la fuente deseada en el orden siguiente:
Reproductor CD incorporado → Sintonizador

Para desactivar las fuentes, sostenga presionado el botón SOURCE durante 1 segundo o más.

■ Controlador remoto

A cada presión del botón CD la fuente cambia en el orden siguiente:
Reproductor CD incorporado → Fuentes desactivadas (OFF)

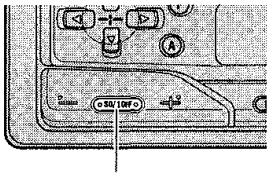
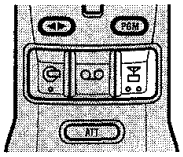
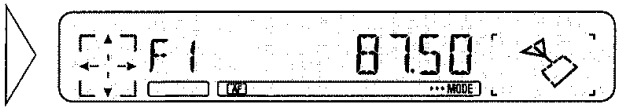
A cada presión del botón TUNER la fuente cambia en el orden siguiente:
Sintonizador → Fuentes desactivadas (OFF)

Nota:

- La fuente sonora no cambiará cuando no se ha insertado un disco en la unidad.

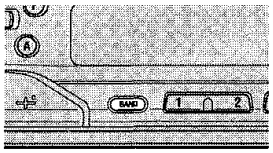
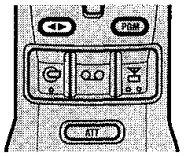
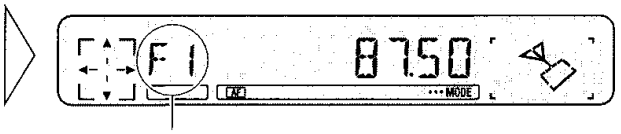
Operación básica del sintonizador

1. Seleccione el sintonizador.

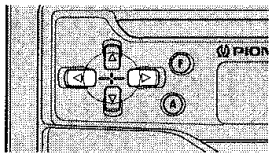
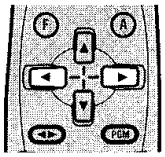
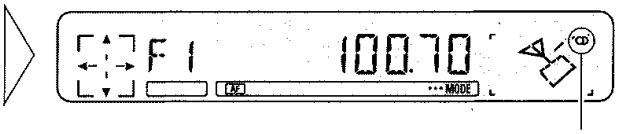
Cada presión cambia
la fuente ...

2. Seleccione la banda deseada.

F1 → F2 → F3 → MW/LW

3. Sintonice el receptor a una frecuencia más alta o más baja.

"◯" estéreo

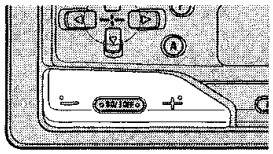
El sintonizador le permite seleccionar la sintonización cambiando el lapso de tiempo que presiona el botón.

Sintonización manual (paso por paso)	0,3 segundos o menos
Sintonización por búsqueda (automáticamente)	0,3 – 2 segundos
Sintonización manual (continuamente)	2 segundos o más

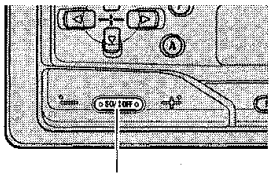
Nota:

- El indicador de estéreo "◯" se ilumina cuando se selecciona una emisora estéreo.

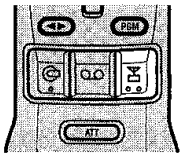
4. Suba o baje el volumen.

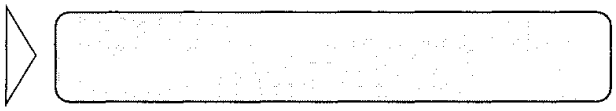


5. Desactive la fuente.



Sostenga durante
1 segundo.



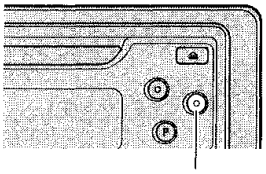


ESPAÑOL

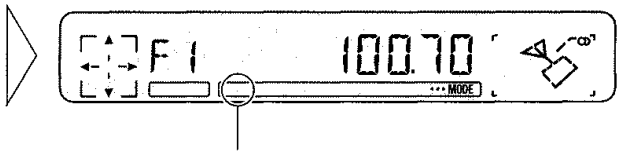
Cambio de la función AF

La función AF de este producto se puede activar y desactivar. Se debe desactivar la función AF para operaciones de sintonización normales.

- **Desactive la función AF.**



Sostenga durante
2 segundos.



Desaparece "AF".

Para activar la función AF, repita la operación precedente.

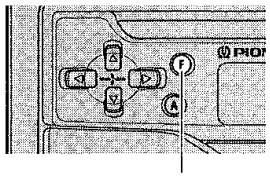
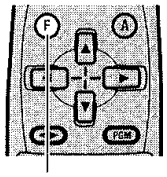
Nota:

- La función AF también se puede activar/desactivar en el menú de funciones.

Selección del menú de funciones

En este menú se puede seleccionar las funciones del sintonizador.

- **Seleccione el modo deseado en el menú de funciones.**

Cada presión cambia el modo ...

Cada presión cambia el modo ...

Cada vez que se presiona el botón FUNCTION, el modo cambia en el siguiente orden:
BSM → REG → LOC → TA → PTY SEL → AF

Para cancelar el menú de funciones, presione el botón BAND.

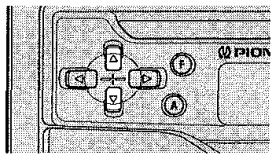
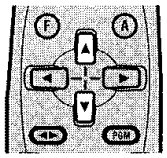
Nota:

- **Las funciones REG, TA, PTY SEL, y AF son funciones RDS. Refiérase a la sección "Uso de las funciones RDS" para los detalles e instrucciones en cómo usar las funciones.**
- Luego de ingresar el menú de funciones, si no realiza ninguna operación dentro de los 30 segundos, el menú de funciones se cancela automáticamente.

Sintonización de búsqueda local

Este modo selecciona solamente emisoras con señales especialmente fuertes.

1. **Seleccione el modo local (LOC) en el menú de funciones.**
2. **Active o desactive el modo local.**

"LOC"

Para cancelar el menú de funciones, presione el botón BAND.

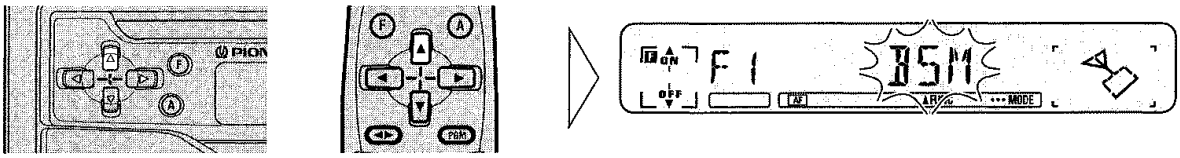
Sintonización de emisoras preajustadas

Se pueden almacenar en la memoria hasta un máximo de 18 emisoras FM (6 en F1 (FM1), F2 (FM2) y F3 (FM3)) y 6 emisoras MW/LW.
Almacene previamente las emisoras en la memoria bajo los botones 1 – 6 con la función BSM (Memoria de las mejores emisoras) o la función de memoria de preajuste.

BSM (Memoria de las mejores emisoras)

La función BSM almacena las emisoras en la memoria automáticamente.

1. **Seleccione el modo BSM (BSM) en el menú de funciones.**
2. **Active el modo BSM.**



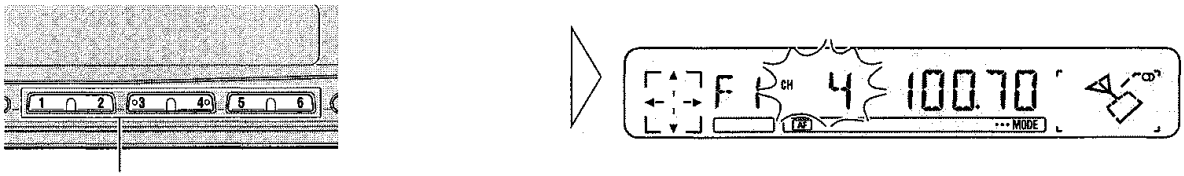
Las emisoras con las señales más fuertes se almacenarán bajo los botones 1 – 6, en el orden de potencia de sus señales.

Para cancelar el menú de funciones, presione el botón BAND.

Memoria de preajuste

La función de memoria de preajuste almacena las emisoras en la memoria manualmente.

1. **Seleccione la emisora cuya frecuencia desea almacenar en la memoria.**
2. **Presione uno de los botones 1 – 6 durante 2 segundos o más tiempo para almacenar las emisoras deseadas. (Por ejemplo, presione el botón 4.)**



Sostenga durante 2 segundos.

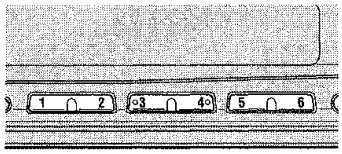
La emisora se almacena en la memoria bajo el botón seleccionado.

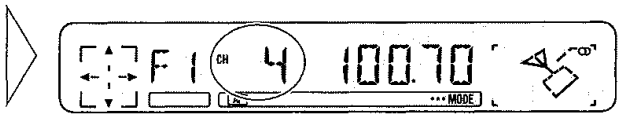
Llamada de las emisoras preajustadas

Hay dos maneras de llamar a las emisoras preajustadas.

■ Llamada directa

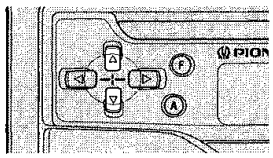
- **Presione uno de los botones 1 – 6 para llamar una emisora preajustada bajo tal botón. (Por ejemplo, presione el botón 4.)**

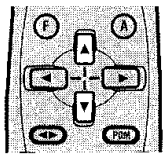


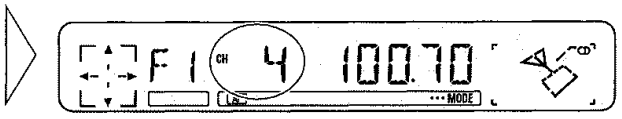


■ Llamada secuencial

- **Llame una emisora preajustada bajo los botones 1 – 6.**





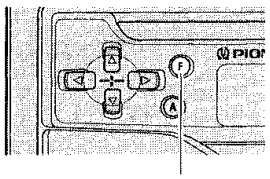


Uso del botón programable (PGM)

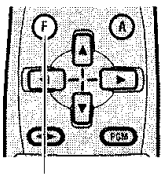
Las funciones BSM, REG y LOC del menú de funciones se pueden memorizar en el botón programable.
Inicialmente, la función BSM está memorizada en el botón programable.

■ Ajuste del botón programable

1. **Seleccione el modo de ajuste del botón programable (PGM-FUNC).**

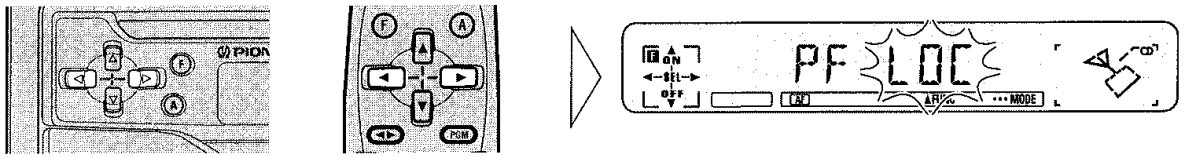


Sostenga durante
2 segundos.

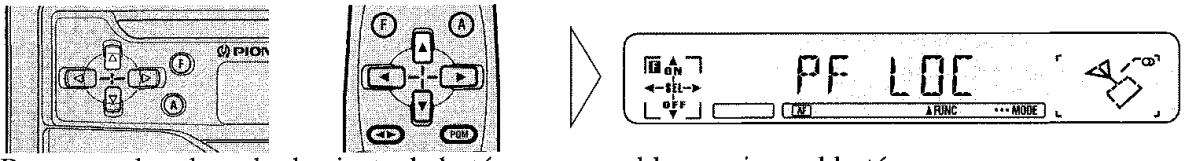


Sostenga durante
2 segundos.

2. **Seleccione la función que desea memorizar en el botón programable.**



3. **Memorice la función en el botón programable.**



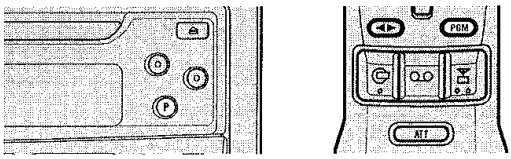
Para cancelar el modo de ajuste de botón programable, presione el botón BAND.

ESPAÑOL

■ Uso del botón programable

El botón programable funciona de manera diferente dependiendo de la función programada (memorizada).

- **Utilice el botón programable.**



Función	Presione	Sostenga durante2 segundos
BSM	OFF	ON
REG	ON/OFF	——
LOC	ON/OFF	——

Nota:

- **REG es una función RDS. Para los detalles e instrucciones en cómo usar esta función, vea la sección "Uso de las Funciones RDS".**

¿Qué es RDS?

RDS (Sistema de dados radiales) es un sistema para transmisión de dados con los programas de FM. Esos datos, que son inaudibles, proveen una variedad de funciones tales como: nombre de servicio de programa, indicación de tipo de programa, espera por anuncio de tráfico, sintonización automática y sintonización por tipo de programa, para ayudar los oyentes de radio a sintonizar una emisora deseada.

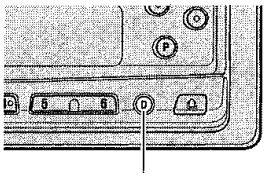
Nota:

- El servicio RDS puede no ser disponible para todas las emisoras.
- Las funciones RDS, como AF (búsqueda de frecuencias alternativas) y TA (espera por anuncio de tráfico), son solamente activas cuando su radio se sintoniza en emisoras RDS.

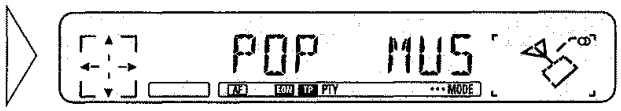
Visualización del nombre de servicio de programa

Con esta función, los nombres de redes/emisoras que proveen servicios RDS reemplazan la frecuencia en el visualizador por algunos segundos después de sintonizada la emisora.

- **Cuando desea conocer la información PTY o la frecuencia de la emisora actual, cambie la visualización.**



Cada presión cambia la visualización ...



Cada vez que se presiona el botón DISP, el modo cambia en el siguiente orden:
Nombre de servicio de programa → Información PTY → Frecuencia

■ Información PTY

La información PTY (código de identificación de tipo de programa) para la emisora sintonizada actualmente aparece en el visualizador por 8 segundos. La información se correlaciona con la lista en la sección "Función PTY" en la página 18.
Si la emisora sintonizada actualmente no transmite un código PTY o si el código PTY no está entre los listados en la sección "Función PTY" en la página 18, "NOT FOUND" aparece en el visualizador.

■ Frecuencia

La frecuencia de la emisora actual aparece sobre la visualización durante 8 segundos.

Nota:

- Luego de cambiar las visualizaciones, si no se realiza una operación dentro de 8 segundos, el nombre de servicio de programa se visualiza automáticamente.

Función AF

La función AF (búsqueda de frecuencias alternativas) se usa para buscar otras frecuencias en la misma red de la emisora sintonizada actualmente. La función sintoniza de nuevo el receptor automáticamente a una otra frecuencia en la red con señales más fuertes, cuando hay problemas en la recepción de la emisora sintonizada actualmente, o si es posible obtener una mejor recepción en una frecuencia diferente.

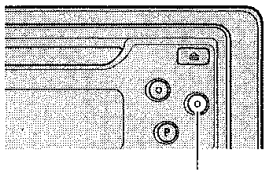
Nota:

- La función AF sintoniza el receptor solamente en emisoras RDS cuando se usa la sintonización de búsqueda o la función BSM con el indicador "AF" encendido.
- Cuando se llama una emisora preajustada, el sintonizador puede actualizar la emisora preajustada con una nueva frecuencia desde la lista AF de la emisora. (Esto es solamente disponible cuando se usan preajustes en la banda FM1.) Ningún número preajustado aparece en el visualizador si los datos RDS para la emisora recibida son diferentes de los datos para la emisora almacenada originalmente.
- El sonido puede interrumpirse temporalmente por un otro programa durante la búsqueda de frecuencia AF.
- Cuando el sintonizador se sintoniza en una emisora no RDS, el indicador "AF" destella.
- La función AF se puede activar y desactivar independientemente para cada banda FM.

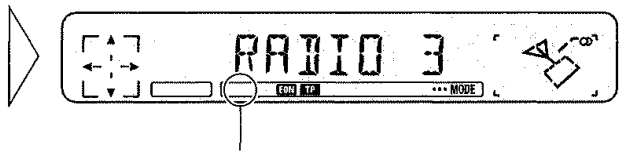
■ Activación/desactivación de la función AF

La función AF está activada por omisión.

- **Desactive la función AF.**



Sostenga durante 2 segundos.



Desaparece "AF".

Para activar la función AF nuevamente, repita la operación precedente.

Nota:

- La función AF también se puede activar/desactivar en el menú de funciones.

Función de búsqueda PI

El sintonizador busca por una otra frecuencia transmitiendo el mismo programa. "PI SEEK" (búsqueda PI) aparece en el visualizador y el volumen de la radio se enmudece durante la búsqueda PI. El enmudecimiento cesa después de completada la búsqueda PI, tenga la búsqueda PI sido exitosa o no. Si la búsqueda PI no es exitosa, el sintonizador regresa a la frecuencia anterior.

■ Búsqueda PI

Si el sintonizador no logra localizar una frecuencia alternativa apropiada o si la señal de radiodifusión es muy débil para una recepción apropiada, la búsqueda PI comenzará automáticamente.

■ Búsqueda PI automática (para la emisora preajustada)

Cuando no se pueden llamar a emisoras preajustadas, como durante un viaje, se puede ajustar la unidad para realizar la búsqueda PI también durante la llamada de emisoras preajustadas.
La búsqueda PI automática está desactivada por omisión.

Nota:

- Para los detalles en cómo activar y desactivar la búsqueda PI automática, refiérase a la sección "Ajustes iniciales".

Función REG

Cuando se usa la función AF para sintonizar de nuevo el receptor automáticamente, la función REG (regional) limita la selección a emisoras que transmiten programas regionales.

Nota:

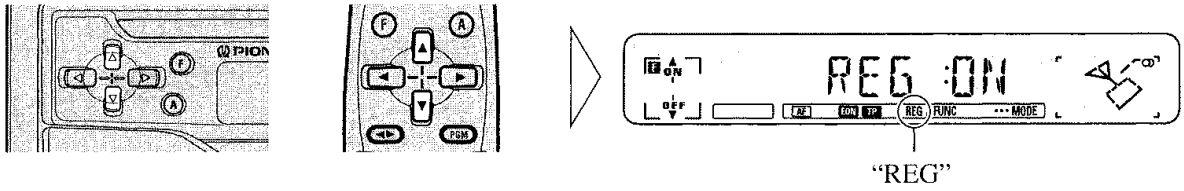
- Los programas regionales y redes regionales se organizan de manera diferente dependiendo del país (es decir, pueden cambiar de acuerdo a la hora, estado o área de radiodifusión).
- El número preajustado puede aparecer en el visualizador si el receptor sintoniza una emisora regional diferente de la emisora ajustada originalmente.

■ Activación de la función REG

La función REG se puede activar independientemente para cada banda FM.

1. Seleccione el modo REG (REG) en el menú de funciones.

2. Active o desactive la función REG mientras esté en una banda FM.



"REG"

Para cancelar el menú de funciones, presione el botón BAND.

Función TA

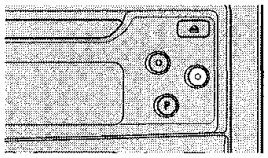
La función TA (condición de espera de anuncio de tráfico) le permite recibir automáticamente anuncios de tráfico, cualquiera sea la fuente que se encuentre escuchando (sintonizador o reproductor de CD incorporado). La función TA puede activarse para una emisora TP (o emisora que emite información de tráfico), o una emisora EON TP (o emisora que transporta información que intercambia referencias con las emisoras TP).

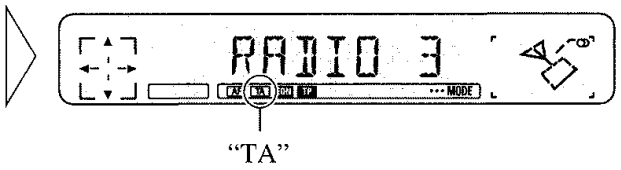
■ Activación/desactivación de la función TA

1. Sintonice una emisora TP o EON-TP.

El indicador "TP" se enciende cuando el receptor se sintoniza en una emisora TP, y ambos los indicadores "EON" y "TP" se encienden cuando el receptor se sintoniza en una emisora EON-TP.

2. Active la función TA.





"TA"

El indicador "TA" se enciende, indicando que el sintonizador está esperando por anuncios de tráfico.

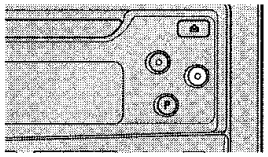
Repita la operación precedente cuando ningún anuncio de tráfico está siendo recibido para desactivar la función TA.

Nota:

- La función TA también se puede activar/desactivar en el menú de funciones.
- Durante la recepción de anuncios de tráfico solamente pueden usarse los botones (+), (–), AF/TA, AUDIO, DISP y SOURCE.
- El sistema conmuta de nuevo a la fuente original siguiendo a una recepción de anuncio de tráfico.
- La función TA puede activarse desde el modo de reproductor de CD incorporado si la último vez el sintonizador se encontraba sintonizado a FM, pero no si estaba ajustado a la banda MW/LW (onda media y onda larga).
- Si el sintonizador estaba sintonizado la último vez a FM, sintonizando en la función TA le permite operar otras funciones de sintonización mientras escucha un disco CD.
- Solamente emisoras TP o EON-TP se sintonizan durante el modo de sintonización de búsqueda cuando el indicador "TA" está encendido.
- Solamente emisoras TP o EON-TP se almacenan por la función BSM cuando el indicador "TA" está encendido.

■ Cancelación de anuncios de tráfico

- **Presione el botón AF/TA mientras recibe un anuncio de tráfico para cancelar el anuncio y regresar a la fuente original.**

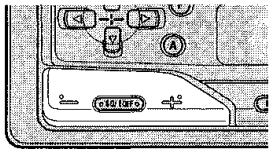


El anuncio se cancela pero el sintonizador permanece en el modo TA hasta que se presione el botón AF/TA nuevamente.

■ Ajuste del volumen de la función TA

Cuando comienza un anuncio de tráfico, el volumen se ajusta automáticamente a un nivel preajustado para permitirle oír el anuncio claramente.

- **Ajuste el volumen durante la recepción de un anuncio de tráfico.**



El nuevo volumen ajustado se almacena en la memoria, siendo llamado para los anuncios de tráfico subsecuentes.

■ Función de alarma TP

Aproximadamente 30 segundos después que se extingue el indicador "TP" o "EON" debido a una señal débil, suena un timbre de 5 segundos para que se seleccione una otra emisora TP o EON-TP.

- **Si usted está escuchando al sintonizador, sintonice una otra emisora TP o emisora EON-TP.**

En el modo de reproductor de CD incorporado, el sintonizador automáticamente busca la emisora TP con la señal más fuerte en el área actual 10 (o 30)* segundos después que desaparece "TP" desde la visualización.

*** Tiempo requerido para que la búsqueda comience.**

Función TA activada	10 segundos
Funciones TA, AF activadas	30 segundos

Función PTY

La función PTY le permite seleccionar emisoras por el tipo de programa que transmiten (búsqueda PTY). La función también provee la sintonización automática a radiodifusiones de emergencia (alarma PTY).

Nota:

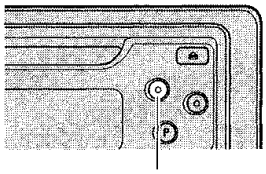
- Los tipos de programa con código PTY son los siguientes:

1. NEWS: Noticias.
2. AFFAIRS: Temas de actualidad.
3. INFO: Información general y consejos.
4. SPORT: Programas deportivos.
5. EDUCATE: Programas educacionales.
6. DRAMA: Todas las obras y seriales de radio.
7. CULTURE: Programas relacionados con cualquier aspecto de la cultura nacional o regional.
8. SCIENCE: Programas relativos a la naturaleza, ciencias y tecnología.
9. VARIED: Programas de entretenimiento ligero.
10. POP MUS: Música popular.
11. ROCK MUS: Música moderna contemporánea.
12. EASY MUS: Música "fácil de escuchar".
13. L. CLASS: Música clásica ligera.
14. CLASSICS: Música clásica seria.
15. OTH MUS: Otros tipos de música, que no se clasifican por categorías.
16. WEATHER: Informes del tiempo/Información meteorológica.
17. FINANCE: Informes del mercado de valores, comercio, operaciones de compraventa, etc.
18. CHILDREN: Programas para niños.
19. SOCIAL: Programas de asuntos sociales.
20. RELIGION: Programas o servicios de asuntos religiosos.
21. PHONE IN: Programas basados en teléfono.
22. TOURING: Programas de viaje, sin anuncios de problemas de tráfico.
23. LEISURE: Programas relativos a pasatiempos favoritos y a actividades recreativas.
24. JAZZ: Programas basados en música jazz.
25. COUNTRY: Programas basados en música campera.
26. NAT MUS: Programas basados en música nacional.
27. OLDIES: Música antigua, programas basados en la "Edad de Oro".
28. FOLK MUS: Programas basados en música folklórica.
29. DOCUMENT: Programas documentales.

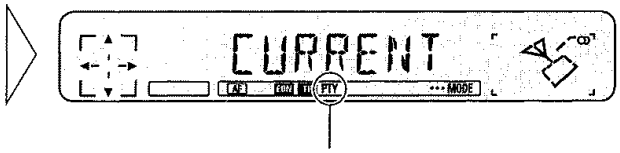
- Si se recibe un código PTY cero de una emisora, "NONE" (ninguno) será visualizado. Eso indica que la emisora no ha definido el contenido de sus programas.
- "NO PTY" (no hay PTY) se visualiza en los siguientes casos:
  * Si la emisora recibida no está enviando ningún código PTY.
  * Si la señal es muy débil para que esta unidad capte el código PTY.

■ Función de ajuste de la búsqueda PTY

1. Seleccione el modo de ajuste de búsqueda PTY.



Sostenga durante
2 segundos.



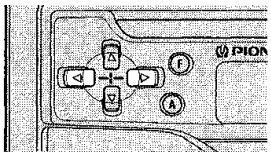
"PTY"

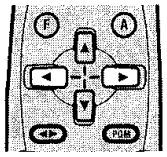
El indicador "PTY" se enciende y el nombre de un tipo de programa aparece en el visualizador por 5 segundos.

Nota:

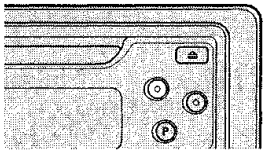
- El modo CURRENT ajusta el PTY deseado al tipo de programa de la emisora actual (solamente para emisoras RDS que transmiten información PTY).

2. Seleccione uno de los PTYs.





3. Cuando el tipo de programa deseado aparece en el visualizador, regrese a la visualización normal.

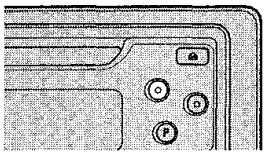


Nota:

- También puede seleccionar el modo de ajuste de búsqueda PTY automática (PTY SEL) en el menú de funciones, y activar y desactivar la función de búsqueda PTY.

■ Función de búsqueda PTY

- **Comience una búsqueda PTY.**



El sintonizador busca por una emisora que transmite el PTY deseado.

Nota:

- El programa de algunas emisoras puede ser diferente de lo indicado por el PTY transmitido.
- Si no se encuentra ninguna emisora transmitiendo el tipo de programa seleccionado, "NOT FOUND" (no encontrado) se visualiza por 2 segundos, y el sintonizador regresa a la emisora original.

■ Alarma PTY

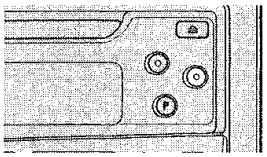
La alarma PTY es un código PTY especial para anuncios relativos a emergencias tales como desastres naturales. Cuando el sintonizador recibe el código de alarma de radio, "ALARM" (alarma) aparece en el visualizador y el volumen se ajusta al volumen TA. Cuando la emisora deja de transmitir el anuncio de emergencia, la unidad regresa a la fuente anterior.

Nota:

- Durante una recepción de anuncio de emergencia, solamente se pueden usar los botones (+), (–), AF/TA, AUDIO, DISP y SOURCE.
- El sistema cambia nuevamente a la fuente original después de completada la recepción del anuncio de emergencia.

■ Cancelación de anuncios de emergencia

- **Presione el botón AF/TA durante la recepción de anuncio de emergencia para cancelar el anuncio y regresar a la fuente anterior.**

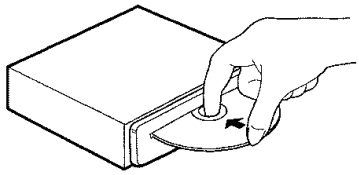


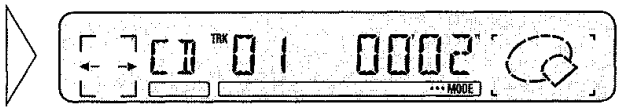
ESPAÑOL

Operación básica del reproductor de CD incorporado

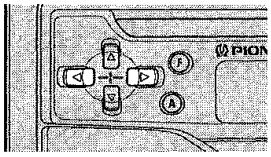
El reproductor de CD incorporado reproduce un disco CD estándar de 12 cm u 8 cm (simple) a la vez. No utilice un adaptador cuando reproduzca discos CD de 8 cm.

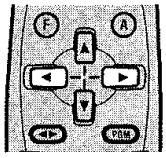
1. **Inserte el disco con la superficie grabada (iridiscente) hacia abajo.**

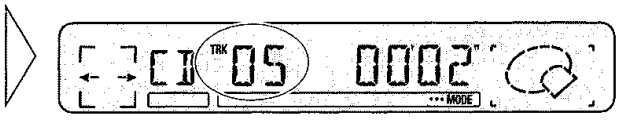




2. **Seleccione la pista (y fraseo) deseada.**



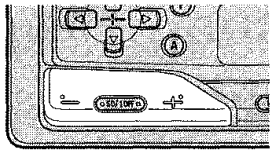


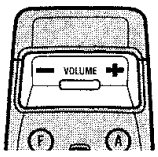


Este reproductor de CD incorporado de la unidad le permite seleccionar la función de búsqueda de pista o función de avance rápido/retroceso para cambiar el lapso de tiempo que presiona el botón.

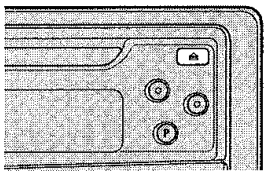
Búsqueda de pista	0,5 segundos o menos
Avance rápido/retroceso	Continúe presionando

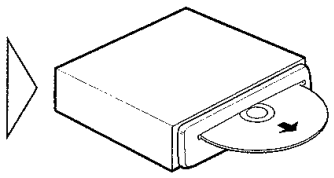
3. **Ajuste elevando o descendiendo el volumen.**





4. Retire el disco.





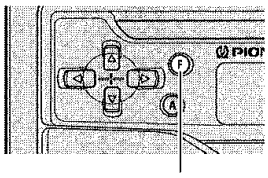
Nota:

- La función CD puede activarse y desactivarse con el disco permaneciendo en este producto. (Vea la página 6.)
- Los discos dejados parcialmente insertados luego de la expulsión puede llegar a dañarse o caerse.
- Si un disco no puede ser insertado completamente o la reproducción falla, asegúrese de que el lado grabado se encuentre hacia abajo, presione el botón EJECT y verifique el disco por daños antes de reinsertarlo.
- Si un disco se inserta con el lado grabado hacia arriba, será expulsado automáticamente después de unos momentos.
- Si el reproductor de CD incorporado no puede operar adecuadamente, sobre la visualización aparecerá un mensaje de error (tal como "ERROR-14"). Refiérase a la sección "Solución de problemas del reproductor de CD incorporado" en la página 28.

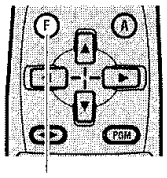
Selección del menú de funciones

En este menú puede seleccionar las funciones de reproductor de CD incorporado.

- **Seleccione el modo deseado en el menú de funciones.**



Cada presión cambia el modo ...



Cada presión cambia el modo ...

A cada presión del botón FUNCTION selecciona el modo en el orden siguiente:
RPT → RDM → SCAN → PAUSE

Para cancelar el menú de funciones, presione el botón BAND.

Nota:

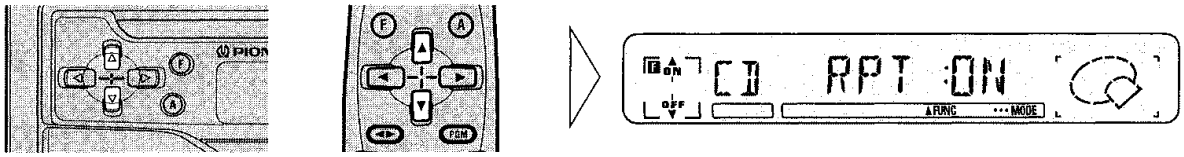
- Luego de ingresar el menú de funciones, si no realiza una operación dentro de unos 30 segundos, el menú de funciones se cancela automáticamente.

Reproducción con repetición

La reproducción con repetición reproduce la misma pista repetidamente.

1. **Seleccione el modo de repetición (RPT) en el menú de funciones.**

2. **Active y desactive la reproducción con repetición.**



Para cancelar el menú de funciones, presione el botón BAND.

Nota:

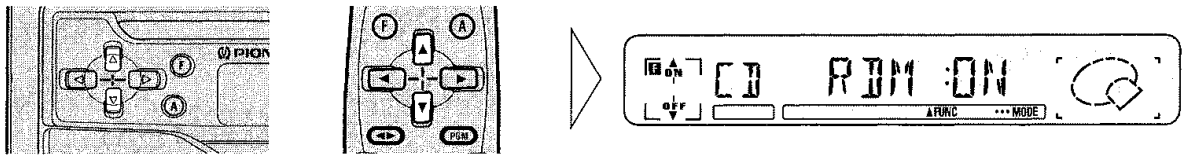
- Si realiza la búsqueda de pista o avance rápido/retroceso, la reproducción con repetición se cancela automáticamente.

Reproducción aleatoria

La reproducción aleatoria reproduce las pistas en un disco CD en orden aleatorio para escuchar en orden variado.

1. **Seleccione el modo aleatorio (RDM) en el menú de funciones.**

2. **Active y desactive la reproducción aleatoria.**



Para cancelar el menú de funciones, presione el botón BAND.

Nota:

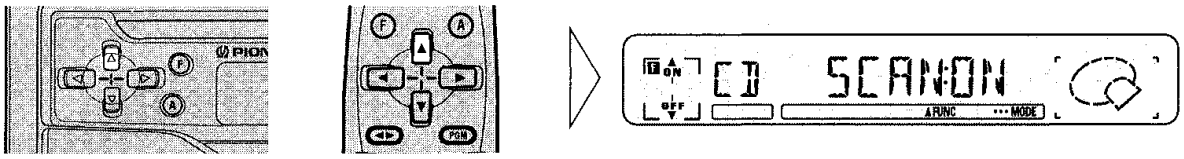
- Como la reproducción es aleatoria, la misma pista puede repetirse consecutivamente.

Reproducción con exploración

La reproducción con exploración reproduce en sucesión los primeros 10 segundos de cada pista en un disco CD.

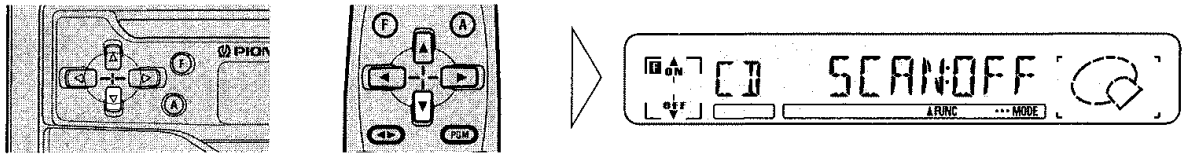
1. **Seleccione el modo de exploración (SCAN) en el menú de funciones.**

2. **Active la reproducción con exploración.**



3. **Cuando escuche la pista que está buscando, cancele la reproducción con exploración.**

Si el menú de funciones se cancela automáticamente en este momento, seleccione el modo de exploración en el menú de funciones una vez más.



La reproducción de la pista actual continúa.

Para cancelar el menú de funciones, presione el botón BAND.

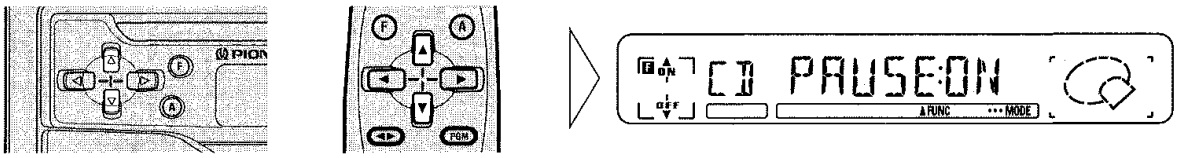
Nota:

- La reproducción con exploración se cancela automáticamente después que todas las pistas en el disco han sido exploradas.

Pausa

1. **Seleccione el modo de pausa (PAUSE) en el menú de funciones.**

2. **Pare la reproducción temporariamente o reinicie el sistema.**



Para cancelar el menú de funciones, presione el botón BAND.

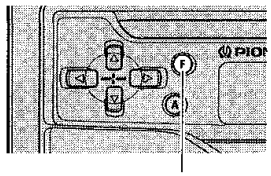
ESPAÑOL

Uso del botón programable (PGM)

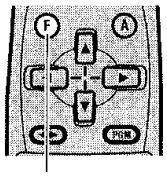
En el menú de funciones, puede memorizar las funciones de pausa (PAUSE), repetición (RPT) y aleatoria (RDM) en el botón programable. Inicialmente, PAUSE se memoriza en el botón programable.

■ Ajuste del botón programable

1. Seleccione el modo de ajuste de botón programable (PGM-FUNC).

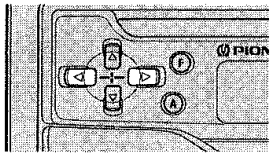


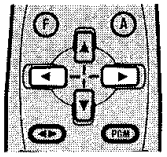
Sostenga durante 2 segundos.



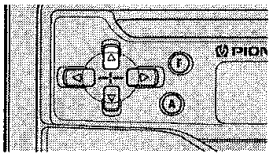
Sostenga durante 2 segundos.

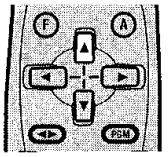
2. Seleccione la función que desea memorizar en el botón programable.

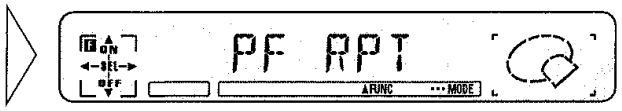




3. Memorice la función en el botón programable.





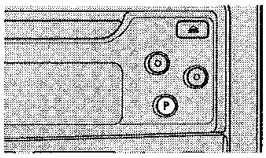


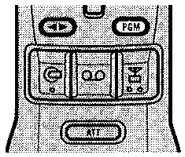
Para cancelar el modo de ajuste de botón programable, presione el botón BAND.

■ Uso del botón programable

El botón programable opera de manera diferente dependiendo de la función programada (memorizada).

- **Uso del botón programable.**





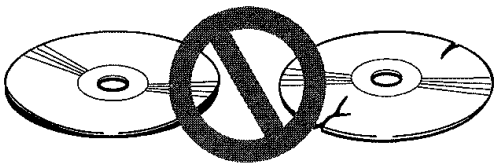
Función	Presione	Sostenga durante 2 segundos
PAUSE	ON/OFF	——
RPT	ON/OFF	——
RDM	ON/OFF	——

Selección de disco y cuidado

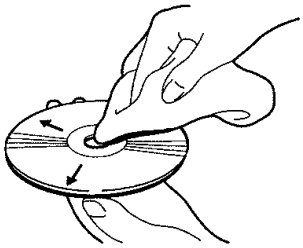
- Reproduzca solamente los discos CD que lleven la marca Compact Disc Digital Audio.

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

- Compruebe todos los discos CD antes de reproducir, y descarte los discos fisurados, rayados o alabeados.



- Limpie los discos sucios o humedecidos desde el centro hacia afuera con un paño suave.



- Cuando manipule los discos evite tocar la superficie grabada (iridiscente).
- Cuando no los use guarde los discos en sus cajas.

Precaución

- Mantenga los discos alejados de la luz directa del sol y altas temperaturas.
- No fije etiquetas ni aplique agentes químicos a los discos.
- Puede formarse condensación dentro del reproductor cuando se usa el calefactor en el invierno, interfiriendo así con la reproducción. Desactive la alimentación durante más o menos una hora y limpie los discos humedecidos con un paño suave.
- Impactos o saltos en la ruta pueden interrumpir la reproducción de los discos CD.

Mensaje de error

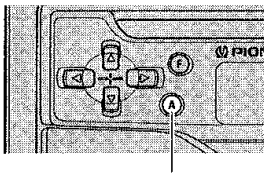
Cuando se produce un error con una reproducción de disco CD, aparece un mensaje de error sobre la visualización. Refiérase a la tabla siguiente para identificar el problema, luego tome la medida correctiva sugerida. Si el error persiste, comuníquese con su concesionario o su Centro de Servicio PIONEER más cercano a su domicilio.

Mensaje	Causa posible	Acción recomendada
ERROR- 11, 12, 17, 30	Disco sucio.	Limpie el disco.
ERROR- 11, 12, 17, 30	Disco rayado.	Cambie el disco.
ERROR- 14	Disco CD sin grabar.	Verifique el disco.
ERROR- 10, 11,12, 14, 17, 30, A0	Problema mecánico o eléctrico.	Active o desactive el encendido, o cambie a una fuente diferente, luego vuelva al reproductor de CD.
HEAT	Sobrecalentamiento del reproductor de CD.	Pare la reproducción hasta que disminuya la temperatura de la unidad.

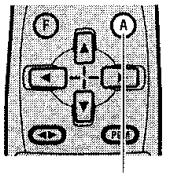
Selección del menú de audio

En este menú, puede ajustar los parámetros de calidad de sonido tales como los ajustes de potenciómetro/equilibrio, graves/agudos.

- **Seleccione el modo que desea ajustar en el menú de audio.**



Cada presión cambia el modo ...



Cada presión cambia el modo ...

A cada presión del botón AUDIO selecciona el modo en el orden siguiente:
FAD → BAS → TRE → LOUD → FIE

Para cancelar el menú de audio, presione el botón BAND.

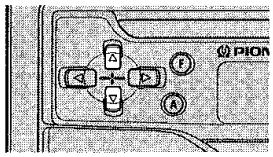
Nota:

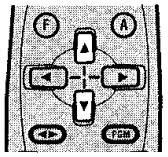
- Luego de ingresar el menú de audio, si no realiza ninguna operación dentro de los 30 segundos, el menú de audio se cancela automáticamente.

Ajuste de equilibrio

Esta función le permite seleccionar un ajuste de potenciómetro/equilibrio que proporciona las condiciones de audición ideales para todos los presentes.

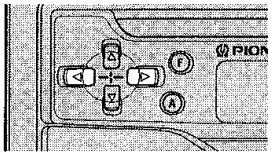
1. **Seleccione el modo de potenciómetro/equilibrio (FAD) en el menú de audio.**
2. **Desplace el equilibrio progresivamente a los altavoces delanteros o traseros.**

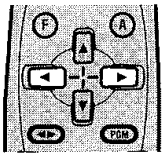




Se visualiza "FAD F15" – "FAD R15" a medida que se mueve desde adelante hacia atrás.

3. **Desplace el equilibrio hacia el altavoz izquierdo o derecho, respectivamente.**





Se visualiza "BAL L 9" – "BAL R 9" a medida que se mueve de izquierda a derecha.

Para cancelar el menú de audio, presione el botón BAND.

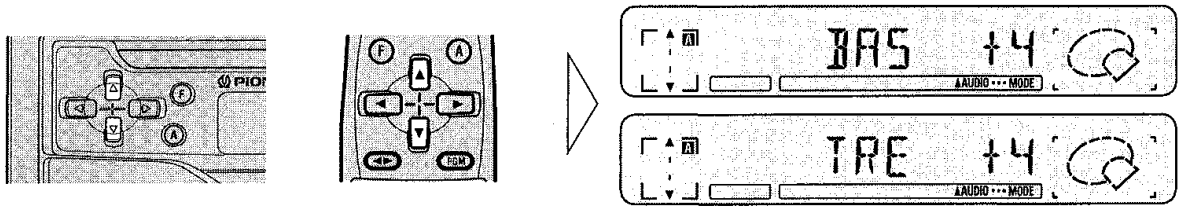
Nota:

- "FAD 0" es el ajuste adecuado cuando se usan 2 altavoces.

Ajuste de graves/agudos

Este producto se equipa con dos modos de ajustes de tono, los modos de graves (BAS) y agudos (TRE).

1. **Seleccione el modo de graves o bajo (BAS) o el modo de agudos (TRE) en el menú de audio.**
2. **Aumente o disminuya la intensidad de los graves o agudos, cualquiera que seleccione.**



La visualización muestra "+6" – "–6".

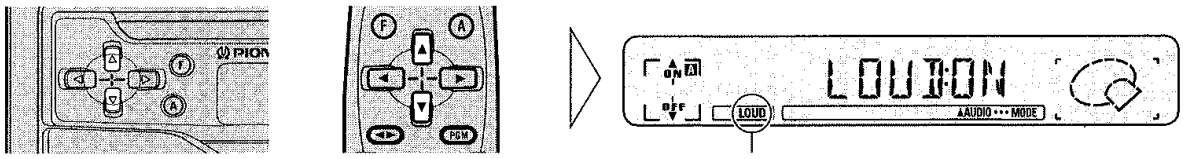
3. **Repita los pasos 1 – 2 anteriores para el otro ajuste de graves o agudos.**

Para cancelar el menú de audio, presione el botón BAND.

Ajuste de sonoridad

La función de sonoridad compensa las deficiencias en las gamas de sonido altas y bajas en volumen bajo.

1. **Seleccione el modo de sonoridad (LOUD) en el menú de audio.**
2. **Active o desactive la función de sonoridad.**



"LOUD"

Para cancelar el menú de audio, presione el botón BAND.

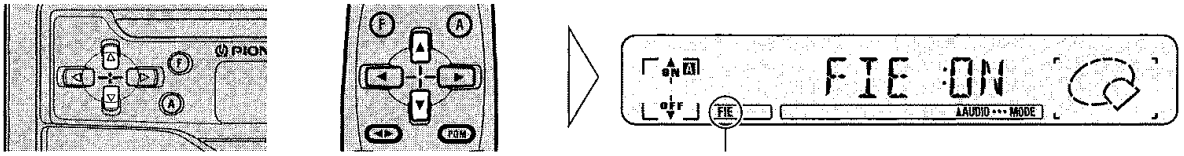
ESPAÑOL

Función F.I.E.

La función F.I.E. (mejorador de imagen delantera) es un método simple de mejoramiento de imagen delantera, cortando la salida de frecuencia de gama media y alta desde los altavoces traseros, limitando sus salidas a las frecuencias de gama baja.

Precaución:
- Cuando la función F.I.E. se desactiva, la salida de los altavoces traseros se genera en todas las frecuencias, no solamente suenan los graves. Reduzca el volumen antes de desenganchar la función F.I.E. para evitar un aumento repentino del volumen.

1. **Seleccione el modo F.I.E. (FIE) en el menú de audio.**
2. **Active o desactive la función F.I.E.**



"FIE"

Para cancelar el menú de audio, presione el botón BAND.

Nota:
- Luego de activar la función F.I.E., seleccione el modo FAD en el menú de audio, y ajuste los niveles de volumen de altavoz trasero y delantero, hasta que se equilibren. (Vea la página 29.)
- Desactive la función F.I.E. cuando se usa un sistema de 2 altavoces.

Atenuador de volumen (Solamente controlador remoto opcional)

El atenuador reduce el volumen instantáneamente.

- **Corta el volumen en aproximadamente 90%.**

Repita la operación precedente para retornar al volumen previo.

Nota:
- Si se usan los botones (+) o (–) para cancelar el modo de atenuador, el sonido se reanuda en un volumen más bajo que antes.

Protección contra robo

El panel delantero puede extraerse del cuerpo principal como una medida antirrobo.

■ Sonido de advertencia

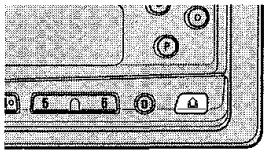
Si el panel delantero no es retirado dentro de los 5 segundos luego de que el encendido sea desactivado, se escuchará un sonido de advertencia.

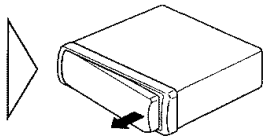
Nota:

- La función de sonido de advertencia puede cancelarse. (Vea la página 35.)

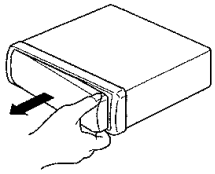
■ Extracción del panel delantero

1. Expulse el panel delantero.



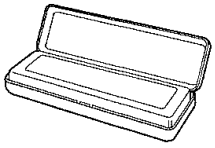


2. Para extraer el panel delantero, tome del lado derecho y tírelo hacia afuera.



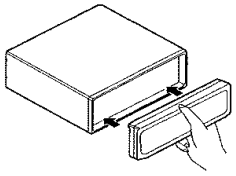
Tenga cuidado en no agarrarlo con mucha fuerza y en no dejarlo caer.

3. Utilice la caja protectora suministrada para guardar/transportar el panel delantero extraído.



■ Colocación del panel delantero

- **Vuelva a colocar el panel delantero encajándolo en su lugar.**



Presione firmemente los bordes inferior y superior del panel delantero de modo que ambos bordes se fijen seguramente.

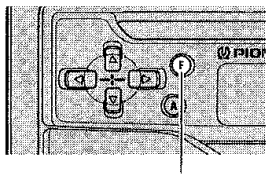
Precaución:

- Nunca fuerce ni tampoco agarre el visualizador con mucha fuerza al extraer o colocar el panel delantero.
- No exponga el panel delantero a fuertes impactos.
- No deje el panel delantero en áreas expuestas a los rayos directos del sol o a altas temperaturas.

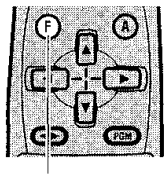
Selección del menú de ajustes iniciales

Con este menú, puede realizar los ajustes iniciales para la unidad.

1. **Desactive las fuentes.**
2. **Ingrese el menú de ajustes iniciales con las fuentes desactivadas (en OFF).**

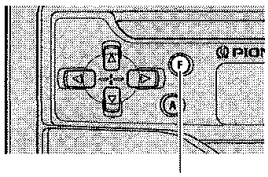


Sostenga durante 2 segundos.

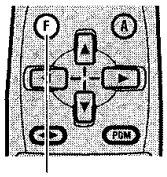


Sostenga durante 2 segundos.

3. **Seleccione el modo deseado.**



Cada presión cambia el modo ...



Cada presión cambia el modo ...

A cada presión del botón FUNCTION se selecciona el modo en el orden siguiente:
ALARM → STEP → A-PI → WARN → DIM

Para cancelar el menú de ajustes iniciales, presione el botón BAND.

Nota:

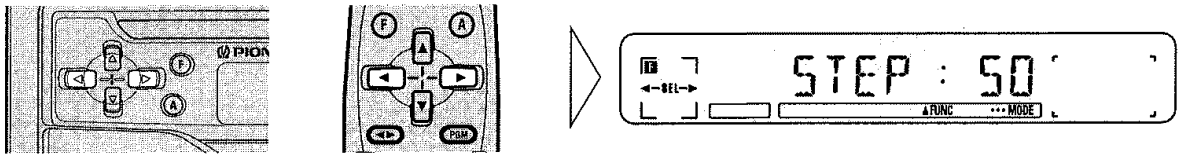
- **ALARM es una función nueva "Alerta de panel delantero extraíble". Para los detalles e instrucciones en cómo usar esta función, refiérase a la sección "Función de alerta RFP".**
- Sosteniendo presionado el botón FUNCTION durante 2 segundos también cancela el menú de ajuste inicial.

Ajuste del intervalo de afinación de FM

Normalmente ajustado en 50 kHz durante la sintonización por búsqueda en el modo FM, el intervalo de afinación cambia a 100 kHz cuando se activa el modo AF o TA. Puede ser preferible ajustar el intervalo de afinación a 50 kHz en el modo AF.

1. **Seleccione el modo de intervalo de sintonización FM (STEP) en el menú de ajuste inicial.**

2. **Seleccione el intervalo de sintonización deseado.**



Para cancelar el menú de ajuste inicial, presione el botón BAND.

Nota:

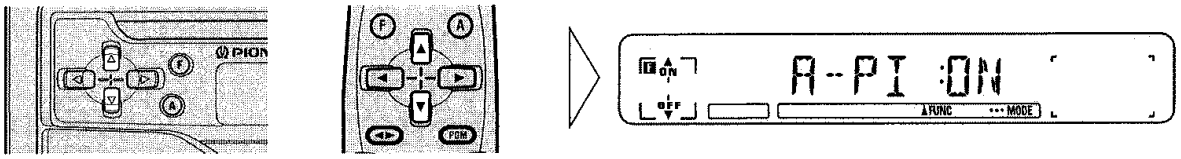
- El intervalo de afinación permanece ajustado en 50 kHz durante la sintonización manual.
- El intervalo de afinación retorna a 100 kHz si se la pila se desconecta temporariamente.

Ajuste de la búsqueda PI automática

Durante la operación de búsqueda PI de emisora preajustada, puede activar o desactivar la función de búsqueda PI automática. (Refiérase a "Función de búsqueda PI" en la página 15.)

1. **Seleccione el modo de búsqueda PI automática (A-PI) en el menú de ajuste inicial.**

2. **Active o desactive la búsqueda PI automática.**



Para cancelar el menú de ajuste inicial, presione el botón BAND.

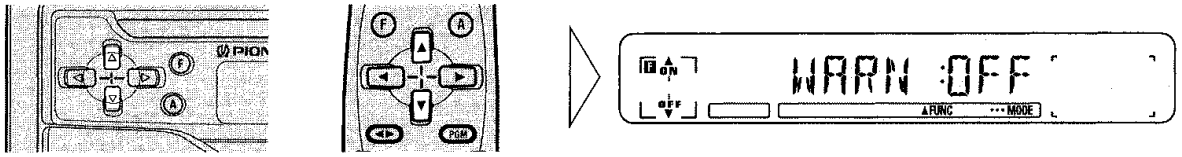
ESPAÑOL

Ajuste del sonido de advertencia

La función de sonido de advertencia puede activarse y desactivarse. (Refiérase a la sección "Sonido de advertencia" en la página 32.)

1. **Seleccione el modo de sonido de advertencia (WARN) en el menú de ajuste inicial.**

2. **Active o desactive el sonido de advertencia.**



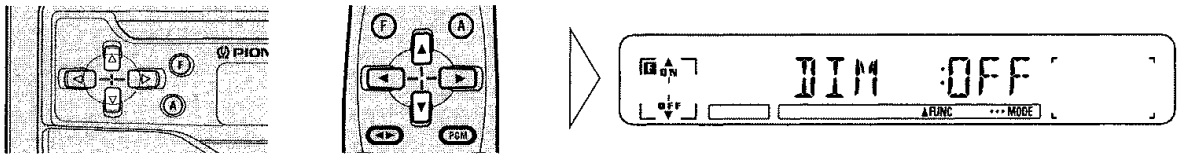
Para cancelar el menú de ajustes iniciales, presione el botón BAND.

Ajuste del reductor de luz

Para evitar que la visualización se convierta demasiada brillante en la noche, se oscurece automáticamente cuando se encienden los faros del vehículo. La función de reductor de luz puede activarse y desactivarse.

1. **Seleccione el modo de reductor de luz (DIM) en el menú de ajuste inicial.**

2. **Active o desactive el reductor de luz.**



Para cancelar el menú de ajuste inicial, presione el botón BAND.

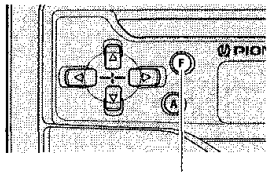
Función de alerta RFP

Además del panel delantero extraíble, Pioneer ha incorporado una nueva función de **"Alerta de panel delantero extraíble"**. Esta función está diseñada para proteger su nuevo estéreo de automóvil Pioneer, así también como los contenidos del vehículo.

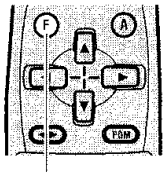
Activación de la función de alerta RFP

Pioneer ha desarrollado una visualización de menú que le permite ajustar su alerta RFP a sus necesidades personales. Pasando a través de este menú es posible seleccionar su propio "Tiempo de retardo de entrada", "Volumen de salida de altavoz" y "Tipo de sistema de puerta". Inicialmente desde la fábrica la función de alerta RFP no está activada.

1. Seleccione el modo de activación y desactivación de la función de alerta RFP con las fuentes desactivadas (en OFF).

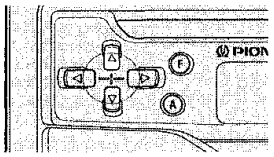


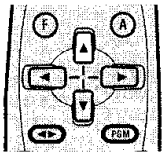
Sostenga durante 2 segundos.



Sostenga durante 2 segundos.

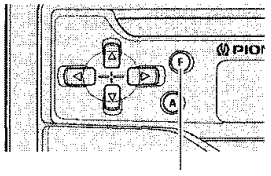
2. Active la función de alerta RFP



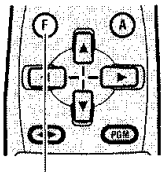


Presione el botón ▼ para desactivar la función de alerta RFP.

3. Ingrese el menú de ajuste de alerta RFP.



Sostenga durante 2 segundos.



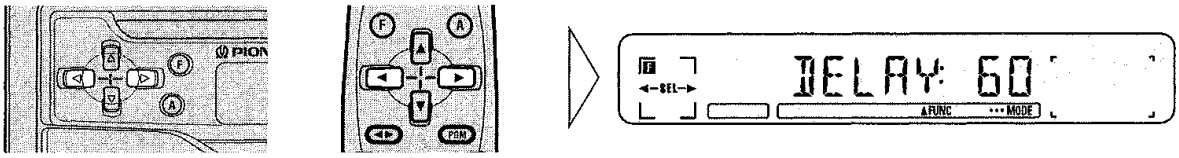
Sostenga durante 2 segundos.

ESPAÑOL

Ajuste del tiempo de retardo de entrada

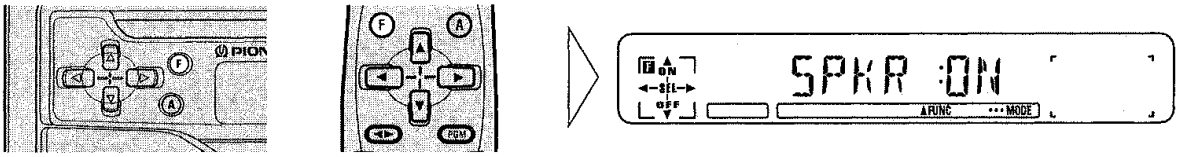
Inicialmente el "Tiempo de retardo de ingreso" está ajustado a 15 segundos. El "Tiempo de retardo de ingreso" puede ajustarse a 0, 5, 15, 30, 45 o 60 segundos.

1. Disminuya o aumente el "Tiempo de retardo de ingreso".



La visualización muestra 0, 5, 15, 30, 45 o 60.

2. Avance a la selección siguiente.



Activación y desactivación (ON/OFF) del altavoz interno

Esta función le permite seleccionar si la salida de altavoz es generada cuando se dispara la "Alerta RFP". Inicialmente desde la fábrica la salida de altavoz está activada. La conmutación entre los botones ▲ y ▼ le permite activar o desactivar el "altavoz interno". Si desactiva la salida del altavoz, no puede cambiar el modo de prueba ("TEST MODE").

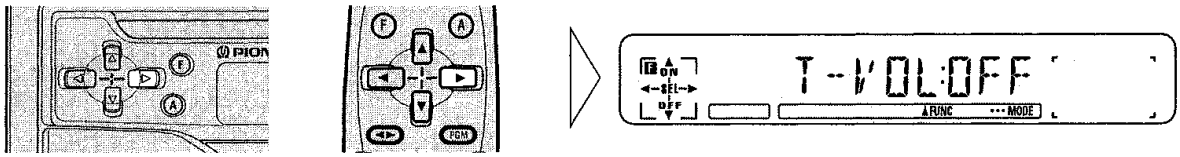
■ Ajuste de la salida de volumen del altavoz

Si la "Salida del altavoz interno" ha sido seleccionado, entonces es posible ajustar el volumen de la salida del altavoz para cuando se dispare la alerta. Para ajustar el volumen deberá obtener el modo de prueba ("TEST MODE").

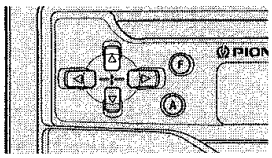
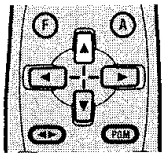
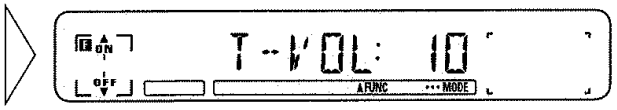
Nota:

- Si la "Salida del altavoz interno" está desactivada, entonces este menú no aparecerá.

1. Obtenga el modo de prueba ("TEST MODE").

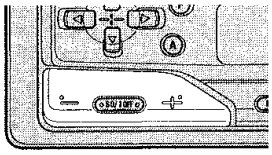
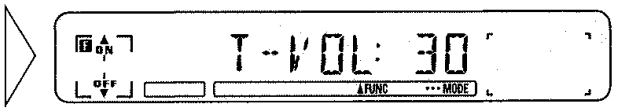


2. **Active la prueba de modo ("TEST MODE").**

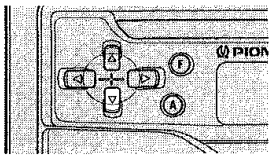
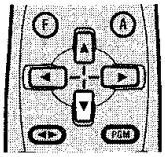
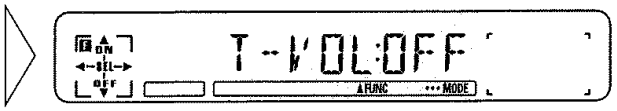
En este modo suenan los altavoces.

3. **Disminuya o aumente el volumen.**

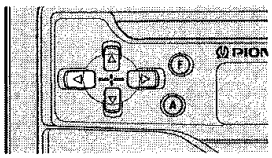
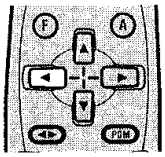



La visualización muestra 10–30.

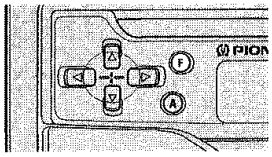
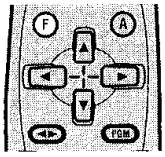
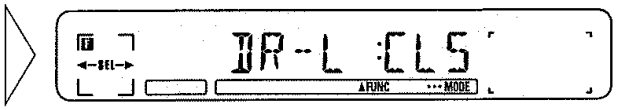
4. **Luego de seleccionar su ajuste de volumen preferido, desactive el modo de prueba.**

5. **Cancele el modo de prueba.**

6. **Avance a la selección siguiente.**

Selección de los sistemas de cambio de puerta

Es necesario seleccionar el "Tipo de sistema de puerta" (conmutando entre negativo o positivo) para el de su vehículo. Inicialmente, el sistema se ajusta para los vehículos con el tipo de masa eléctrica (conmutación negativa).
Seleccione a continuación el "Tipo de sistema de puerta" correcto de su vehículo.

■ Vehículos a seleccionar "DR-L :CLS"

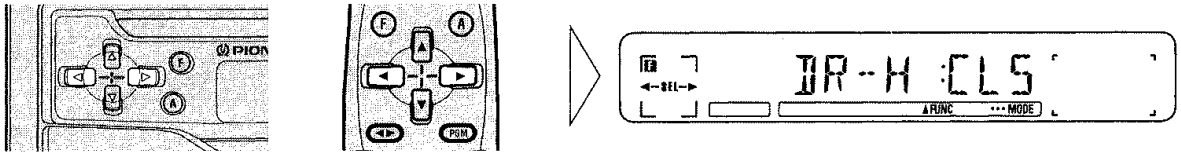
EUROPEO, JAPONES, GM, CHRYSLER

■ Vehículos a seleccionar "DR-H :CLS"

JAGUAR, MERCEDES*, FORD, etc.

* Solamente algunos modelos.

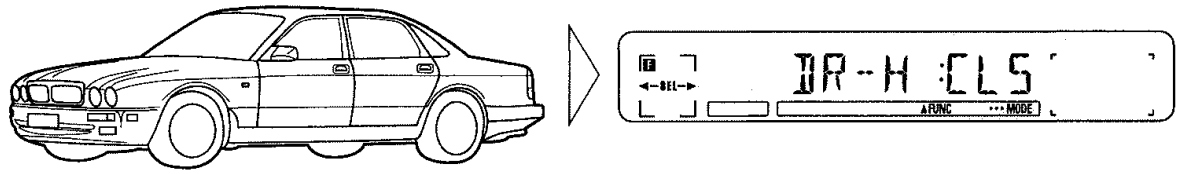
- **Seleccione "DR-L :CLS" o "DR-H :CLS" para el tipo de sistema de puerta correcto.**



■ Confirmación de sistema de puerta

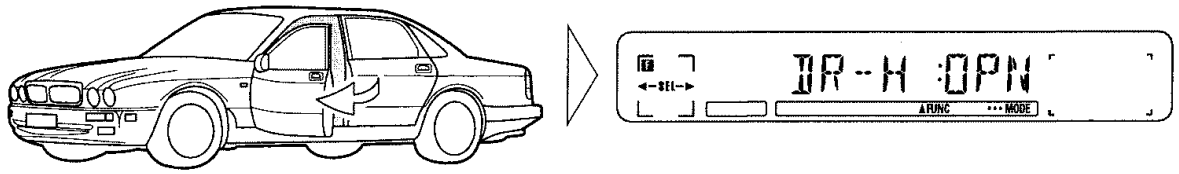
La función de confirmación de sistema de puerta fue incorporada para asegurar que el tipo de sistema de puerta haya sido seleccionado. (Por ejemplo; Ajustar a "DR-H :CLS" para los vehículos JAGUAR.)

1. Primero cierre todas las puertas. Si el tipo de sistema de puerta correcto ha sido seleccionado, el visualizador mostrará "DR-H :CLS".

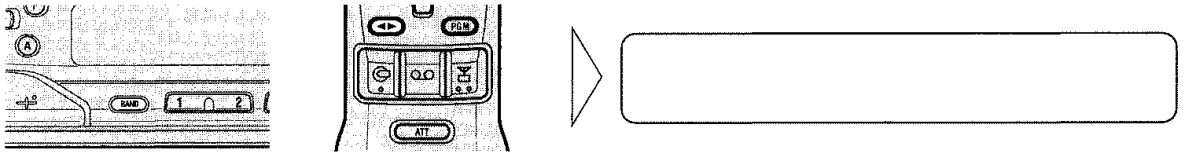


Si no, seleccione el sistema de puerta alternativo presionando el botón ◄ o ►. Por último, confirme que cada puerta dispara la Alerta abriendo y cerrando cada puerta.

2. A medida que la puerta es abierta la visualización debe cambiar de acuerdo ("DR-H :CLS" – "DR-H :OPN").



3. Cancele el menú de ajuste de alerta RFP.



El ajuste de la "Alerta RFP" está ahora completo.

Nota:

- En el caso de que la batería se desconecte o se presione el botón de reposición RESET, puede ser necesario volver a programar el menú de alerta RFP; de otro modo este ajuste necesita ser realizado solamente una vez.
- Una vez que se arma la Alerta RFP, no puede desarmarla presionando el botón RESET.

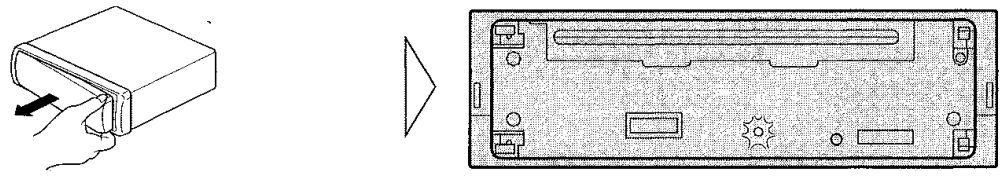
ESPAÑOL

Operación de "Alerta RFP"

Provisto de que la instalación y ajuste del "Menú de ajuste de alerta RFP" han sido realizados correctamente, la operación de la "Alerta RFP" es muy simple.

Armado de la alerta

Para armar la alerta simplemente desactive el encendido y quite el panel delantero, como se describe en la página 32. Luego de quitar el panel delantero la "Alerta RFP" se armará automáticamente por sí sola luego de 30 segundos, provisto de que todas las puertas se encuentran cerradas. Si luego de 30 segundos, una puerta todavía permanece abierta la alerta RFP no se armará hasta que la puerta haya sido cerrada. Luego de cerrar todas las puertas, asegúrese de que se encuentran cerradas seguramente. El indicador LED de la unidad principal destellará como un indicador visual. Su vehículo ahora se encuentra protegido por la "Alerta RFP".



Desarme de la alerta

Al ingresar a su vehículo, y dentro del ajuste "Tiempo de retardo de ingreso" en el menú de alerta RFP, fije su panel delantero extraíble Pioneer como se describe en la página 32.
Si ha olvidado su panel delantero extraíble, inserte la llave de encendido en el encendido, luego gire la llave desde "OFF" a "ON" dentro del "Tiempo de retardo de ingreso".

Detección de entrada

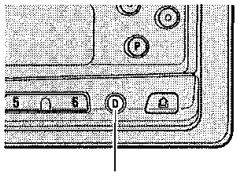
Si la "Alerta RFP" no fue desarmada de acuerdo con "Desarme de la alerta", la "Alerta RFP" será disparada. La "Alerta RFP" sonará durante 60 segundos y se repetirá 5 veces si cualquier puerta queda abierta o es vuelta abrir.
Luego de la quinta vez la "Alerta RFP" se reposicionará para evitar que suene continuamente y evitar descargar la batería.

Precaución:
- Al retornar a su vehículo y antes de abrir cualquier puerta, verifique para ver si el indicador LED se encuentra todavía destellando. Si el LED no se encuentra destellando, indica que la alerta está sonando. El desarmado, como se describió anteriormente, es todavía necesario.

Visualización/ajuste de la hora

■ Visualización de la hora

- **Para activar la visualización de la hora con la fuente activada.**

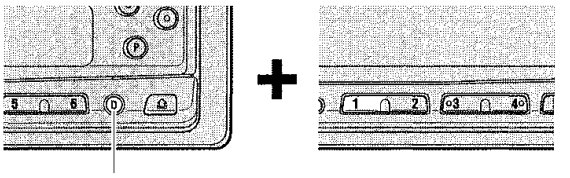


Sostenga durante
2 segundos.

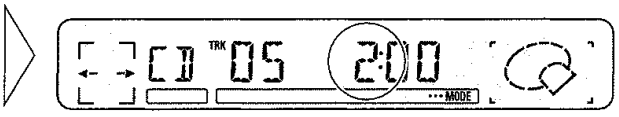
La visualización de la hora desaparece temporalmente cuando se realiza otra operación, pero regresará después de 25 segundos.

■ Ajuste de las horas

- **Mientras sostiene presionado el botón DISP durante por lo menos 2 segundos, presione el botón 1 para ajustar la hora.**

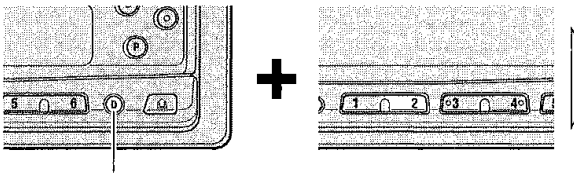


Sostenga durante
2 segundos.

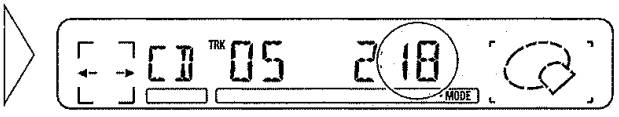


■ Ajuste de los minutos

- **Mientras sostiene presionado el botón DISP durante por lo menos 2 segundos, presione el botón 2 para ajustar los minutos.**



Sostenga durante
2 segundos.



Cuando suelta el botón DISP, la cuenta de segundos comienza desde 00 segundos.

Nota:

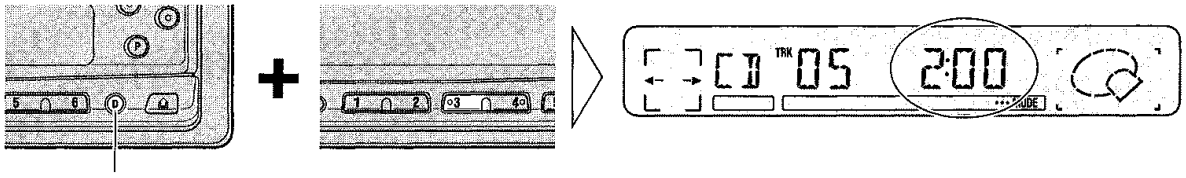
- La hora y minutos pueden ser avanzados presionando sus botones respectivos ya sea continuamente o consecutivamente.

ESPAÑOL

■ Sincronización con el anuncio de la hora

- **Mientras sostiene presionado el botón DISP por lo menos durante 2 segundos, presione el botón 3 para reposicionar las indicaciones de minutos y segundos a cero.**

  Ejemplo: Cuando se sincroniza entre 1:30 y 2:29.



Sostenga durante
2 segundos.

Especificaciones

General

Fuente de alimentación
..... 14,4 V CC (10,8 – 15,1 V permisible)
Sistema de conexión a tierra ..... Tipo negativo
Consumo de energía máximo ..... 10,0 A
Dimensiones
(Tamaño del montaje)
..... 178 (An) × 50 (Al) × 150 (Pr) mm
(Cara anterior) ..... 188 (An) × 58 (Al) × 20 (Pr) mm
Peso ..... 1,4 kg

Amplificador

Potencia de salida máxima ..... 40 W × 4
Potencia de salida continua ..... 25 W × 4
(DIN45324, +B = 14,4 V)
Impedancia de carga ..... 4 Ω (4 – 8 Ω permisible)
Nivel de pre-salida/impedancia de salida .... 500 mV/1 kΩ
Controles de tono
(Graves) ..... ±12 dB (100 Hz)
(Agudos) ..... ±12 dB (10 kHz)
Contorno de sonoridad
..... +10 dB (100 Hz), +7 dB (10 kHz)
(volumen: –30 dB)

Reproductor de CD

Sistema ..... Sistema de audio de disco compacto
Discos usables ..... Disco compacto
Formato de señal ..... Frecuencia de muestreo: 44,1 kHz
Número de cuantización de bits: 16; lineal
Características de frecuencia ..... 5 – 20.000 Hz (±1 dB)
Relación de señal a ruido ..... 94 dB (1 kHz) (Red IEC-A)
Gama dinámica ..... 90 dB (1 kHz)
Número de canales ..... 2 (estéreo)

Sintonizador FM

Gama de frecuencias ..... 87,5 – 108 MHz
Sensibilidad utilizable
..... 11 dBf (1,0 µV/75Ω, mono, S/N: 30 dB)
Umbral de silenciamiento a 50 dB
..... 16 dBf (1,7 µV/75 Ω, mono)
Relación de señal a ruido ..... 70 dB (Red IEC-A)
Distorsión ..... 0,3% (a 65 dBf, 1 kHz, estéreo)
Respuesta de frecuencia ..... 30 – 15.000 Hz (±3 dB)
Separación estéreo ..... 40 dB (a 65 dBf, 1 kHz)

Sintonizador MW

Gama de frecuencias ..... 531 – 1.602 kHz
Sensibilidad utilizable ..... 18 µV (25 dB) (S/N: 20 dB)
Selectividad ..... 50 dB (±9 kHz)

Sintonizador LW

Gama de frecuencias ..... 153 – 281 kHz
Sensibilidad utilizable ..... 30 µV (30 dB) (S/N: 20 dB)
Selectividad ..... 50 dB (±9 kHz)

ESPAÑOL

Nota:

- Las especificaciones y el diseño están sujetos a posibles modificaciones sin previo aviso debido a mejoramientos.

PIONEER ELECTRONIC CORPORATION
4-1, Meguro 1chome, Meguro-ku, TOKYO, 153, JAPAN
PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
P.O. Box 1760, Long Beach, California 90801, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404
PIONEER ELECTRONIC (EUROPE) N.V.
Haven 1087 Keetberglaan 1, 9120 Melsele, Belgium
TEL: (0) 3/570.05.11
PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.
178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 580-9911
PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.
300 Allstate Parkway Markham, Ontario L3R 0P2, Canada
TEL: (905) 479-4411
PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.
San Lorenzo Num 1009 3er piso Desp. 302
Col. Del Valle, Mexico D.F. C.P. 03100
TEL: 5-688-52-90

Published by Pioneer Electronic Corporation.
Copyright © 1996 by Pioneer Electronic Corporation. All rights reserved.

Publicado por Pioneer Electronic Corporation.
Copyright © 1996 Pioneer Electronic Corporation.
Todos los derechos reservados.

Printed in Belgium
<97B12F2Y02>
<CRD2260-A> EW